



LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA

IZVJEŠĆE O RADU  
LEKSIKOGRAFSKOGA ZAVODA  
MIROSLAV KRLEŽA  
ZA 2021. GODINU  
S  
FINANCIJSKIM IZVJEŠĆEM

Zagreb, srpanj 2022.

## **Uvod**

**Leksikografski zavod Miroslav Krleža** središnja je nacionalna leksikografska ustanova u čijem je programu i izdanjima sadržana tradicija i težnja razumijevanja hrvatske jezične, kulturne, znanstvene i društvene zajednice u njenom prožimanju s univerzalnim iskustvom i znanjem. Zavod je utemeljen 1950. godine na poticaj Miroslava Krleže s potporom tada najboljih stručnjaka, a postupno je razvijao i danas razvija vlastite stručne potencijale enciklopedijske leksikografije kao interdisciplinarne znanosti i djelatnosti stvaranja javnog znanja.

Edicije Leksikografskoga zavoda važan su prinos u nastanku i održanju općega modernoga hrvatskoga kulturnog i znanstvenog standarda, nerijetko s normativnom funkcijom u stručnoj, terminološkoj i metodološkoj izgradnji pojedinačnih znanstvenih i stručnih istraživanja. Enciklopedije, leksikoni, rječnici, atlasi i bibliografije Leksikografskoga zavoda važne su danas ne samo kao tradicionalno pouzdan i jednostavno prohodan sustav općeg znanja, nego i za izgradnju kriterija odnosa prema univerzalnom a dinamičnom i promjenjivom karakteru znanja i iskustva. Leksikografski zavod u svojim izdanjima kritičkim, jasnim i preciznim enciklopedičkim stilom obrađuje i tumači činjenice naslijeda, društvene zbilje i njenog razvitka, koje su u suvremenim komunikacijskim tehnologijama sve traženije, ali i sve manje provjerljive. Stoga je upravo enciklopedički tekst i dalje nezaobilazan u stvaranju javnoga znanja. Digitalni oblik toga teksta novi je izazov, napose kroz elektronička izdanja i zavodsku enciklopedijsku građu na čijoj se javnoj elektroničkoj prezentaciji sada sve intenzivnije radi, u ostvarivanju uloge Leksikografskog zavoda kao jedne od ključnih ustanova planiranju održivoga razvoja.

Akti koji reguliraju djelatnost i ustroj Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža su Zakon o Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža, donesen u svibnju 2003. kojim je Zavod definiran kao javna ustanova od osobitog interesa za Republiku Hrvatsku i nositelj poslova u djelatnosti leksikografije i enciklopedike od interesa za Republiku Hrvatsku te Statut Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža, kao i više pravilnika (Pravilnik o leksikografskom radu, Pravilnik o izborima u leksikografska zvanja, Pravilnik o unutarnjem ustroju).

## Djelatnost

Leksikografski zavod Miroslav Krleža bavi se leksikografskom i enciklopedičkom djelatnošću koja uključuje:

- a) - prikupljanje i obradbu podataka
  - znanstveno istraživanje
  - dokumentiranje i čuvanje podataka
  - objavljinjanje i davanje podataka na korištenje
  - znanstveno usavršavanje i stručnu izobrazbu
  - utvrđivanje i primjenu strukovnih standarda
- b) - provjeru podataka
  - praćenje, analiziranje i utvrđivanje podataka
  - obradbu i razvrstavanje podataka u leksikografsko-enciklopedijske jedinice
  - razvoj metodološke i stručne osnove za obradbu
  - održavanje i razvoj programskih sustava
- c) - temeljna istraživanja radi razvijanja znanstveno-strukovne osnove
  - istraživanje hrvatske bibliografske baštine
  - istraživanje u pojedinim znanstvenim područjima radi razvoja i standardizacije znanstvene i stručne terminologije
  - istraživanje hrvatske građe i tema u svjetskoj leksikografiji i enciklopedici
- d) - utvrđivanje, izgradnju, opremanje, rad i razvoj baza podataka, napose temeljne baze leksikografski obrađenih podataka
  - čuvanje podataka na način kojim se sprečava njihovo uništavanje, zloporaba i krivotvorene
- e) - izradbu i objavljinjanje enciklopedija i leksikona, napose Hrvatske enciklopedije i Hrvatskoga biografskoga leksikona, enciklopedijskih rječnika, bibliografija (osobito opće nacionalne bibliografije), kartografskih priručnika i drugih izdanja u knjižnom mediju te na novim medijima
  - objavljinjanje rezultata istraživačkog i stručnog rada u časopisu i drugim publikacijama
  - davanje podataka korisnicima izravnim korištenjem baza u Zavodu ili na mreži
- f) - izvođenje programa znanstvenog usavršavanja u suradnji s odgovarajućim sveučilišnim ustanovama
  - organiziranje leksikografskih specijalističkih i strukovnih tečajeva
- g) - utvrđivanje općih leksikografsko-enciklopedijskih standarda i izradu odgovarajućih uputa i tumačenja za njihovu primjenu
  - vrednovanje leksikografskih i enciklopedijskih djela te potporu u njihovu izdavanju
- h) - razmjenu podataka i davanje na korištenje leksikografski verificiranih podataka o Republici Hrvatskoj srodnim inozemnim ustanovama
  - suradnju sa srodnim inozemnim ustanovama na unapređenju leksikografsko-enciklopedijskih standarda.

Djelatnost Zavoda također uključuje kupnju i prodaju zavodskih i drugih srodnih publikacija hrvatskih i stranih nakladnika te obavljanje trgovačkog poslovanja na domaćem i inozemnom tržištu.

Zavodom upravlja **Ravnateljstvo** od pet članova.

Na čelu Ravnateljstva je glavni ravnatelj.

Glavnog ravnatelja i dva člana Ravnateljstva imenuje Vlada Republike Hrvatske, i to glavnog ravnatelja i jednog člana Ravnateljstva na prijedlog Ministra znanosti i obrazovanja, a jednog člana Ravnateljstva na prijedlog Ministra kulture, dok dva člana Ravnateljstva bira Znanstveno vijeće Zavoda.

### **Ravnateljstvo:**

- planira rad Zavoda, donosi dugoročne i godišnje programe njegova rada i te određuje osnove poslovne politike Zavoda
- prati i nadzire ispunjenje poslovne politike
- daje glavnom ravnatelju prijedloge i mišljenja o pojedinim pitanjima
- razmatra i donosi godišnja izvješća o radu Zavoda
- odlučuje o raspolažanju sredstvima i dobiti Zavoda
- donosi godišnji finansijski plan i godišnji obračun Zavoda
- odlučuje o davanju prethodne suglasnosti ravnatelju Zavoda za stjecanje, opterećenje ili otuđenje imovine u slučajevima utvrđenima Statutom
- donosi Statut i druge opće akte Zavoda te njihove izmjene i dopune
- imenuje i razrješuje ravnatelja Zavoda
- imenuje i razrješuje glavne urednike i zamjenike glavnih urednika
- daje suglasnost na imenovanje pomoćnika ravnatelja i voditelja odjela
- odlučuje o povezivanju Zavoda u poslovne i strukovne zajednice
- odlučuje o uspostavljanju strukovne i poslovne suradnje Zavoda s drugim znanstvenim i kulturnim ustanovama, tijelima državne uprave i drugim pravnim i fizičkim osobama
- odlučuje o osnivanju podružnica Zavoda te osnivanju trgovačkih društava u skladu s Statutom i Zakonom
- odlučuje o pokretanju projekata temeljnoga niza
- odlučuje o osnivanju redakcija, službi i odsjeka
- donosi poslovnik o svom radu te obavlja druge poslove određene zakonom i Statutom Zavoda.

### **Ravnateljstvo je u 2021. godini djelovalo u sastavu:**

1. Dr. sc. Bruno Kragić, glavni ravnatelj
2. Ankica Šunjic Matković, članica (do 15. rujna)
3. Dr. sc. Iva Mandušić, članica (od 27. rujna)
4. Prof. dr. sc. Hrvoje Stančić, član
5. Prof. dr. sc. Stjepan Čosić, član
6. Dr. sc. Zdenko Jecić, član

Sjednicama Ravnateljstva prisustvuje i predstavnik Radničkoga vijeća. U 2021. to je bio Tomislav Kaniški.

Ravnateljstvo je tijekom 2021. godine održalo sedam sjednica, i to 9. veljače, 26. veljače, 20. travnja, 13. srpnja, 23. rujna i 17. prosinca.

Ravnateljstvo je u 2021. imenovalo glavne urednike Hrvatskoga biografskoga leksikona, Hrvatske enciklopedije i Hrvatske tehničke enciklopedije, donijelo je Izmjene i dopune Pravilnika o sistematizaciji radnih mjesta i plaćama, Procjenu rizika, Izmjene i dopune Pravilnika o zaštiti na radu i Pravilnik o uporabi osobnih zaštitnih sredstava i zaštitne opreme, Izmjene i dopune Pravilnika o leksikografskom radu, usvojilo Izvješće o izvršenju Financijskoga plana za 2021., Financijsko izvješće za 2021., Izvješće o radu Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža za 2021., rebalans Financijskoga plana za 2020., Donijelo je i Plan rada Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža za 2022. i Financijski plan s planom nabave za 2022. godinu.

Ravnateljstvo je donijelo odluku o osnivanju Redakcije za digitalne sadržaje, raspravljalo o općim kadrovskim pitanjima, o stanju nekretnina Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža, o postupcima i pravnim sporovima rješavanja imovinsko-pravnog statusa pojedinih zavodskih nekretnina i o zakupima poslovnog prostora.

Ravnateljstvo je također općenito raspravljalo o radu na leksikografskim projektima, drugim pravnim sporovima u kojima Zavod sudjeluje a koji su radne prirode, o financijskome stanju i o planiranju prihoda i rashoda od vlastite djelatnosti.

**Glavni ravnatelj:**

- predstavlja Zavod sukladno ovlastima propisanima Zakonom o Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža i Statutom Zavoda
- saziva sjednice Ravnateljstva i predsjeda im
- prati i nadzire provedbu odluka Ravnateljstva
- odgovara za znanstveno-strukovni rad Zavoda
- predlaže Ravnateljstvu donošenje, odnosno izmjene i dopune Statuta
- predlaže imenovanje i razrješenje glavnih urednika i zamjenika glavnih urednika te voditelja Leksikografskog i Grafičko-informatičkog odjela
- daje suglasnost ili prethodno mišljenje u slučajevima predviđenima Statutom Zavoda
- potpisuje akte i odluke koje donosi Ravnateljstvo
- obavlja i druge poslove u vezi s radom Ravnateljstva i svojim ovlastima koje su predviđene Statutom Zavoda.

Glavni ravnatelj dr. sc. Bruno Kragić imenovan je odlukom Vlade RH od 14. listopada 2020.

Stručni savjet, kao savjetodavno tijelo glavnoga ravnatelja, tijekom 2021. godine sastajao se po potrebi.

## **Ravnatelj:**

- predstavlja i zastupa Zavod sukladno ovlastima propisanim Statutom Zavoda
- organizira i vodi rad i poslovanje Zavoda
- brine se za izvršavanje odluka Ravnateljstva Zavoda te odgovara Ravnateljstvu za njihovo provođenje
- odgovara za zakonitost rada Zavoda i primjenu Statuta i općih akata Zavoda
- odgovara za provedbu utvrđene poslovne politike Zavoda
- predlaže Ravnateljstvu godišnji plan i program rada i finansijski plan
- podnosi Ravnateljstvu godišnja izvješća o realizaciji plana i programa rada i finansijska izvješća
- predlaže Ravnateljstvu donošenje Statuta i općih akata te njihove izmjene i dopune
- sudjeluje u radu Ravnateljstva bez prava odlučivanja
- predlaže Ravnateljstvu osnivanje redakcija
- u skladu s odredbama Statuta Zavoda imenuje i razrješuje pomoćnike ravnatelja, voditelje odjela, pomoćnike glavnih urednika i voditelje redakcije
- postavlja i razrješuje voditelje službi
- donosi odluku o pokretanju projekata posebnoga niza
- sklapa ugovore o radu i odlučuje u prvom i drugom stupnju o pravima radnika iz radnog odnosa i u vezi s radom
- raspoređuje radnike na radne zadatke
- obavlja i druge poslove određene zakonom, Statutom i općim aktima Zavoda.

Ravnatelj Zavoda u 2021. bio je dr. sc. Filip Hameršak (izabran i imenovan odlukom Ravnateljstva od 8. prosinca 2020., na rok od četiri godine od 1. siječnja 2021.)

Poslovodni savjet, kao savjetodavno tijelo ravnatelja, tijekom 2021. godine sastajao se po potrebi.

**Znanstveno vijeće** je najviše znanstveno-strukovno tijelo Zavoda, mjerodavno za stručno bavljenje leksikografsko-enciklopedičkim poslovima.

Znanstvenom vijeću predsjeda predsjednik, a u slučaju njegove spriječenosti potpredsjednik.

Znanstveno vijeće čine glavni ravnatelj, glavni urednici *Hrvatske enciklopedije* i *Hrvatskoga biografskoga leksikona*, radnici Zavoda u zvanju znanstvenog savjetnika i leksikografskog savjetnika te osam izabranih predstavnika radnika Zavoda u drugim leksikografskim zvanjima.

Izbor osam predstavnika leksikografa obavlja se prema postupku koji vodi Znanstveno vijeće tako da se osigura reprezentativna zastupljenost područja leksikografskoga rada.

Znanstveno vijeće:

- utvrđuje i provodi stručnu i znanstvenu politiku Zavoda u leksikografskim poslovima
- daje mišljenje i prijedloge u vezi s organizacijom rada i uvjetima za razvoj djelatnosti Zavoda
- daje mišljenje o prijedozima Statuta, Pravilnika o leksikografskom radu i Pravilnika o izborima u leksikografska zvanja te njihovim izmjenama i dopunama
- daje ocjenu o prijedlogu projekata temeljnoga niza
- daje mišljenje o prijedlogu za imenovanje glavnih urednika i zamjenika glavnih urednika
- imenuje i razrješuje dva člana Ravnateljstva
- priprema i donosi planove i programe znanstvenoga rada, predlaže pokretanje znanstvenih i stručnih časopisa te organiziranje znanstvenih i stručnih skupova
- provodi postupak izbora u leksikografska zvanja
- provodi dio postupka izbora u znanstvena zvanja u okviru ovlasti
- provodi postupak izbora u suradnička zvanja
- ocjenjuje rad leksikografa
- donosi poslovnik o svom radu.

Znanstveno vijeće je u 2021. djelovalo u dva sastava:

do 4. listopada:

1. Dr. sc. Vlatka Dugački, predsjednica
2. Dr. sc. Tomislav Šakić, potpredsjednik
3. Prof. dr. sc. Slaven Ravlić, član
4. Dr. sc. Bruno Kragić, član
5. Mr. sc. Nikša Lučić, član
6. Dr. sc. Željko Pavić, član
7. Dr. sc. Krešimir Regan, član
8. Dr. sc. Nataša Bašić-Kosić, članica (do 15. travnja)
9. Dr. sc. Vlaho Bogišić, član
10. Mr. sc. Mladen Klemenčić, član
11. Dr. sc. Ivan Armanda, član
12. Dr. sc. Filip Hameršak, član

13. Dr. sc. Zdenko Jecić, član
14. Tomislav Kaniški, član
15. Dr. sc. Iva Mandušić, članica
16. Mirjana Mrakužić, članica.

te od 18. listopada

1. Dr. sc. Tea Rogić Musa, predsjednica
2. Mr. sc. Antonijela Bogutovac, potpredsjednica
3. Dr. sc. Bruno Kragić, član
4. Mr. sc. Nikša Lučić, član
5. Dr. sc. Željko Pavić, član
6. Dr. sc. Krešimir Regan, član
7. Dr. sc. Vlaho Bogišić, član
8. Mr. sc. Mladen Klemenčić, član
9. Darja Tomić, članica (od 29. studenog)
10. Lada Šojat, članica
11. Dr. sc. Vlatka Dugački, članica
12. Jasmina Lukec, članica
13. Dr. sc. Iva Mandušić, članica
14. Ivana Jović, članica
15. Tomislav Kaniški, član

Znanstveno vijeće je tijekom 2021. godine održalo sedam sjednica i to 29 siječnja, 1. travnja, 28. travnja, 9. lipnja, 27. rujna, 18. listopada i 29. studenoga.

Temeljem izvješća povjerenstava izabralo je jednog leksikografskog savjetnika u humanističkom području leksikografskoga rada, dvoje viših leksikografa u humanističkom području leksikografskoga rada (povijest; hrvatska književnost), troje leksikografa, prvi izbor u humanističkom području (povijest; film i filmologija), jednog višeg leksikografa i jednog leksikografa, prvi izbor u društvenom području (pravo, politika, vojništvo; socijalna geografija), jednog višeg leksikografa i jednoga leksikografa, prvi izbor u tehničkom području leksikografskoga rada (arhitektura i građevinarstvo; rudarstvo i geološko inženjerstvo), jednog leksikografa, prvi izbor i jednog leksikografskog suradnika u prirodnom, biomedicinskom, zdravstvenom i biotehničkom području leksikografskoga rada (biologija) te troje leksikografa, drugi izbor i dvoje leksikografa, prvi izbor u području leksikografskih specijalnosti (kartografska; likovna; jezična; bibliografska; organizacijska).

Također je provelo reizbore i temeljem izvješća povjerenstava reizabralo jednog višeg leksikografa, pетero leksikografa, drugi izbor, troje leksikografa, prvi izbor i četvero leksikografskih suradnika.

Znanstveno vijeće dalo je i mišljenje o imenovanju glavnih urednika Hrvatskoga biografskoga leksikona, Hrvatske enciklopedije i Hrvatske tehničke enciklopedije.

Vijeće je 27. rujna izabralo dr. sc. Ivu Mandušić za članicu Ravnateljstva Leksikografskoga zavoda.

**Unutarnje ustrojstvene jedinice** u Zavodu su odjeli, službe i redakcije.

Zavod se sastoji od sljedećih organizacijskih cjelina:

1. Ured ravnatelja
2. Leksikografski odjel
3. Grafičko-informatički odjel
5. Opći odjel
6. Financijsko-komercijalni odjel.

U odjelima se obavlja temeljna djelatnost Zavoda i prateći poslovi neophodni za njezino izvođenje i pravno i poslovno funkcioniranje Zavoda.

**Ured ravnatelja** povezuje i usmjerava stručne i poslovne aktivnosti u Zavodu.

Ured ravnatelj također povezuje i usmjerava aktivnosti vezane za objavljivanje informacija na zavodskim internetskim stranicama. U Uredu ravnatelja su, uz radnike na položajnim radnim mjestima ravnatelja i pomoćnika ravnatelja, bile raspoređene dvije radnice na stručnim neleksikografskim, odnosno tajničkim radnim mjestima.

## **Leksikografski odjel**

Leksikografski odjel središnji je odjel Zavoda, u kojem se obavlja temeljna znanstvena i stručna djelatnost (leksikografska djelatnost).

Leksikografski odjel čine leksikografi te drugi službenici i namještenici potrebni u izvođenju leksikografske djelatnosti.

Leksikografi su prema Zakonu znanstveni i stručni suradnici koji obavljaju istraživačke i stručne poslove u Leksikografskom odjelu.

Leksikografi se dijele po područjima i zvanjima.

Područja leksikografskoga rada, leksikografska zvanja i opća pitanja leksikografskoga rada utvrđuju se Pravilnikom o leksikografskom radu u Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža. Izbor u zvanja utvrđuje se Pravilnikom o izborima u leksikografska zvanja u Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža, koji donosi Ravnateljstvo, a utvrđuje ministar nadležan za znanstvenoistraživačku djelatnost.

Postupak izbora u zvanja provodi Znanstveno vijeće Zavoda.

Leksikografski rad obavlja se u redakcijama ili izravno u Leksikografskom odjelu.

Redakcije su temeljni ustrojstveni oblici u obavljanju leksikografskoga rada, a osnivaju se prema projektima i područjima.

U 2021. godini djelovale su sljedeće redakcije prema projektima: redakcija Hrvatske enciklopedije, redakcija Hrvatskoga biografskog leksikona, redakcija Proleksis enciklopedije, redakcija Hrvatske tehničke enciklopedije, redakcija Kazališnoga leksikona, redakcija Filmskoga enciklopedijskoga rječnika i četiri redakcije prema područjima rada (Jezična, Likovna, Kartografska i Redakcija za digitalne sadržaje). Ostali projekti izvodili su se izravno u Leksikografskom odjelu.

U Leksikografskom odjelu također djeluju pomoćne službe važne za obavljanje leksikografske djelatnosti – Služba knjižnice i dokumentacije te Služba korekture.

## **Radnici u leksikografskim zvanjima (na dan 31. XII. 2021)**

### **Leksikografski savjetnik, drugi izbor (trajno zvanje)**

#### **Društveno područje leksikografskoga rada**

1. Mr. sc. Mladen Klemenčić (izabran 3. XII. 2009)

#### **Humanističko područje leksikografskoga rada**

1. Dr. sc. Nataša Bašić-Kosić (izabrana 3. XII. 2009) /mirovina 15. IV. 2021./
2. Dr. sc. Vlaho Bogišić (izabran 26. IV. 2010)
3. Darja Tomić (izabrana 29. XI. 2021)

### **Viši leksikograf**

#### **Prirodno, biomedicinsko i zdravstveno i biotehničko područje leksikografskoga rada**

1. Jadranka Buljat (reizabrana 9. X. 2020)

#### **Društveno područje leksikografskoga rada**

1. Duško Topalović (reizabran 9. X. 2020)

#### **Humanističko područje leksikografskoga rada**

1. Sanja Fabijanić (reizabrana 15. VI. 2015) /mirovina 13. XI. 2021./
2. Dr. sc. Filip Hameršak (izabran 1. IV. 2021)
3. Dr. sc. Bruno Kragić (izabran 4. IV. 2013)
4. Mr. sc. Nikša Lučić (reizabrana 9. X. 2020)
5. Dr. sc. Iva Mandušić (reizabrana 16. XII. 2019)
6. Dr. sc. Željko Pavić (reizabrana 9. II. 2017)
7. Marijana Pintar (reizabrana 16. VII. 2020)
8. Klara Pranjko (izabrana 28. IV. 2021)
9. Dr. sc. Krešimir Regan (reizabran 13. IX. 2018)
10. Ankica Šunjić (izabrana 29. V. 2019)

#### **Tehničko područje leksikografskoga rada**

1. Dr. sc. Zdenko Jecić (izabran 1. IV. 2021)

#### **Područje leksikografskih specijalnosti**

1. Željka Čavka (izabrana 13. XII. 2018)
2. Zdenka Ožić (reizabrana 1. IX. 2021)
3. Vesna Kušar (izabrana 30. V. 2018)
4. Jasna Milinković Jurković (izabrana 30. III. 2016)

### Leksikograf, drugi izbor

#### Prirodno, biomedicinsko i zdravstveno i biotehničko područje leksikografskoga rada

1. Mr. sc. Antonijela Bogutovac (izabrana 30. I. 2018)
2. Dr. sc. Nataša Jermen (reizabrana 9. II. 2017)

#### Društveno područje leksikografskoga rada

2. Dr. sc. Ivana Crljenko (reizabrana 16. VII. 2020)
3. Lada Šojat (izabrana 16. XII. 2019)

#### Humanističko područje leksikografskoga rada

1. Dr. sc. Vlatka Dugački (reizabrana 29. I. 2021)
2. Dr. sc. Meri Kunčić (izabrana 22. IX. 2014)
3. Mr. sc. Svjetlana Lončarić (reizabrana 22. III. 2018)
4. Mr. sc. Ozana Martinčić (reizabrana 27. IX. 2021)
5. Vedrana Martinović (reizabrana 9. II. 2017)
6. Dr. sc. Tea Rogić Musa (izabrana 9. X. 2020)
7. Dr. sc. Tomislav Šakić (reizabran 9. VI. 2021)
8. Dr. sc. Ana Šeparović (izabrana 7. III. 2016)
9. Dr. sc. Vlatka Štimac Ljubas (reizabrana 9. II. 2017)

#### Područje leksikografskih specijalnosti

1. Mirjana Mrakužić (reizabrana 1. IV. 2021)
2. Željka Richter-Novosel (reizabrana 1. IV. 2021)
3. Davorka Rinčić-Pranjić (reizabrana 9. IX. 2015) / mirovina 21. VII. 2021./
4. Irina Starčević Stančić (reizabrana 9. X. 2020)
5. Tomislav Kaniški (izabran 28. IV. 2021)
6. Andrea Holenda (izabrana 29. XI. 2021)
7. Ivana Jović (izabrana 29. XI. 2021)

### Leksikograf, prvi izbor

#### Prirodno, biomedicinsko i zdravstveno i biotehničko područje leksikografskoga rada

1. Darija Domijan (izabrana 9. II. 2017)

#### Tehničko područje leksikografskoga rada

1. Dr. sc. Ivan Smolčić (izabran 29. XI. 2021)

#### Društveno područje leksikografskoga rada

1. Mr. sc. Mihela Melem Hajdarović (izabrana 28. IV. 2021)

#### Humanističko područje leksikografskoga rada

1. Dr. sc. Ivan Armando (izabran 30. I. 2018)
2. Igor Hofman (reizabran 27. IX. 2021)
3. Dr. sc. Ljubica Josić (reizabrana 29. I. 2021)
4. Iva Klobučar Srbić (izabrana 30. I. 2018)
5. Drita Maroshi (izabrana 13. IX. 2018)
6. Paulina Radonić Vranjković (izabrana 30. I. 2018)
7. Martina Kokolari (izabrana 29. V. 2019)
8. Karla Lončar (izabrana 29. XI. 2021)

Područje leksikografskih specijalnosti

1. Cvijeta Kraus (izabrana 29. XI. 2021)
2. Marina Kučer-Beš (izabrana 29. XI. 2021)

Leksikografski suradnik

Humanističko područje leksikografskoga rada

1. Ivan Bačmaga (reizabran 27. IX. 2021)
2. Ema Bakran (izabrana 8. IX. 2020)
3. Jakša Bilić (izabran 13. IX. 2018)
4. Boris Blažina (izabran 13. IX. 2018)
5. Marija Kovačušić (reizabrana 16. XII. 2019)
6. Jasmina Lukec (izabrana 9. II. 2017)
7. Edin Muftić (izabran 9. II. 2017)
8. Marko Pustaj (izabran 13. IX. 2018)
9. Ivan Krašnjak (izabran 16. XII. 2019)

Prirodno, biomedicinsko i zdravstveno i biotehničko područje leksikografskoga rada

1. Robert Krog (reizabran 14. XII. 2016)

Tehničko područje leksikografskoga rada

2. Jasmina Tolj (reizabrana 29. XI. 2021)

Također, 14 radnika izabranih u leksikografska zvanja izabrano je i u znanstvena zvanja, od čega dva radnika u zvanje znanstvenoga savjetnika, tri radnice u zvanje više znanstvene suradnice i 9 radnika u zvanje znanstvenoga suradnika.

# **IZVJEŠĆE O LEKSIKOGRAFSKOM RADU, ZNANSTVENOM RADU I RADU POMOĆNIH SLUŽBI LEKSIKOGRAFSKOGA ODJELA**

## **1. Leksikografski projekti temeljnoga niza**

### **1.1. Hrvatska enciklopedija**

Internetski projekt postavljen 2013. (enciklopedija.hr), odnosno internetska inačica opće enciklopedije objavljene u 11 svezaka u razdoblju 1999–2009., s oko 70 000 članaka koji se ažuriraju i dopunjaju ili mijenjaju novima i opsežnjima, a objavljaju se i novi članci ovisno o novim saznanjima, aktualnostima i revizijama građe. Ukupno je imprimirano i objavljeno 20 349 novih redaka, uključujući 428 novih članaka ili zamjenskih tekstova za postojeće s 13 825 redaka, 5297 dopisanih redaka u 623 cjelovito revidirana članka te 1227 dopisanih redaka u 84 djelomično revidirana članka. Mimo dopisanih dijelova, u navedenim cjelovito revidiranim člancima imprimirano je dalnjih 9900 redaka, još 487 članaka s 9390 redaka pregledano je i verificirano uz stanovita ažuriranja i dopune, a u oko 1200 članaka provedena su »tehnička« usklađivanja termina u glavama članka, dodavanje uputnica ili aliasa te zamjene inicijala osobnoga imena punim imenom.

Uz jedno umirovljenje, došlo je i do promjena u vodstvu projekta (dosadašnji zamjenik glavnoga urednika postao je u svibnju glavni urednik), a imenovana su i dva nova pomoćnika glavnog urednika. S 31. prosincem 2021. na projektu je radilo sedam radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu i četiri radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza.

Tijekom godine posjećenost Enciklopedije iznosila je 13,7 milijuna pregleda stranica.

### **1.2. Hrvatski biografski leksikon**

Temeljni projekt nacionalne biografske enciklopedije s bibliografskom sastavnicom. Projekt je započet 1976. (1983–2021. izašlo je devet svezaka), a tzv. velikanska cjelina izabranih biografija od slova M do slova Ž, predviđena za mrežnu prezentaciju započeta je 2014. (hbl.lzmk.hr). Tako se projekt istodobno razvija kao knjižni (rad na dalnjim svescima) i internetski (mrežno objavljivanje pojedinih članaka iz tzv. velikanske cjeline, kao i pojedinih članaka koji se pripremaju za sljedeći knjižni svezak).

Vodstvo projekta bilo je pretežno zaokupljeno finalizacijom (osobito čitanjem špalta i imprimaturom araka) IX. sveska Lo–Marj, koji je tiskom objavljen u listopadu. Mrežno je također objavljeno oko 2000 redaka, a provedena je i korektura mrežne inačice VII. i VIII. sveska. Za X. svezak urednički je u godini finalizirano oko 20 400 redaka, bibliografski uređeno oko 6000 redaka, jezično oko 1600 redaka, a približno 2000 redaka imprimirano je.

S 31. prosincem 2021. na projektu je radilo 17 radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu i šest radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza.

Vezano uz objavu IX. sveska, održane su brojne promotivne aktivnosti, uključujući elektroničke i tiskane medije.

### **1.3. Hrvatska tehnička enciklopedija**

Projekt započet 2014. kao niz od četiri tematska sveska enciklopedije povijesti (baštine) i sadašnjeg trenutka tehnike i tehničkih znanosti u Hrvatskoj, ujedno i paralelni internetski projekt Portala hrvatske tehničke baštine ([tehnika.lzmk.hr](http://tehnika.lzmk.hr)), pri čemu sa Zavodom kao nositeljem surađuju Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti i Akademija tehničkih znanosti Hrvatske.

Urednički su finalizirani svi preostali članci predviđeni za II. svezak (298 članaka s 27 432 retka), zajedno s tima jezično su uređena 362 članka s 40 486 redaka, te je dovršeno čitanje špalti (909 članaka sa 66 513 redaka). Imprimiran je i mrežno objavljen 431 članak II. sveska, tj. 82% ukupnoga broja, a članci u rasponu A–F prelomljeni su za tisak (204 stranice).

S 31. prosincem 2021. na projektu su radila četiri radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu i četiri radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza.

### **1.4. Filmski enciklopedijski rječnik**

Projekt započet 2009. kao terminološki rječnik oko 6000 pojmoveva iz područja filmologije i audiovizualnih djelatnosti. Obavljena je leksikografska revizija u rasponu od članka »kadar, lelujavi« zaključno sa slovom Y (oko 49 000 redaka) te pobliže definiran abecedarij ilustracija. S 31. prosincem 2021. na projektu su radila dva radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu (pomoćnica glavnog urednika dio je vremena radila na izdanju *Hrvatska – zemlja i ljudi*).

### **1.5. Hrvatski etnološki leksikon**

Projekt započet 2015. kao enciklopedijski leksikon (oko 2200 članaka, ponajprije pojmoveva i preglednih članaka te, u manjoj mjeri, biografskih članaka) hrvatske građe iz područja etnologije (u općem kontekstu). Prikupljeno je novih 119 članaka (oko 5200 redaka), uređena su 283 članka (oko 9500 redaka). Ukupno je dosad prikupljen 1731 članak s oko 47 000 redaka od kojih je predimprimirano 1357 članaka s približno 36 600 redaka, a dalnjih 7900 u fazi je jezičnoga uređivanja.

S 31. prosincem 2021. na projektu je radio jedan radnik na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu.

### **1.6. Kazališni leksikon**

Projekt započet 2004. kao opći enciklopedijski leksikon dramske književnosti, kazališta i drugih scenskih umjetnosti (biografski, pojmovni i pregledni članci, ukupno oko 6800 članaka). Zaprimljeno je oko 4000 novih redaka, uređeno oko 4000 redaka, imprimirano oko 9500 redaka. Ukupno je dosad imprimirano 103 500 redaka, a 4400 redaka u fazi je jezičnoga uređivanja (od 136 000 zaprimljenih).

S 31. prosincem 2021. na projektu je radio jedan radnik na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu.

## **2. Leksikografski projekti posebnoga niza**

### **2.1. Proleksis enciklopedija**

Internetski projekt postavljen 2012. (proleksis.lzmk.hr), odnosno internetska inačica *Opće i nacionalne enciklopedije* objavljene u 21 svesku leksikonskog formata u razdoblju 2005–2009., izvan Leksikografskoga zavoda. Zavod je preuzeo projekt 2012. Ažurirani su postojeći članci te pisani i objavljeni novi.

S 31. prosincem 2021. na projektu su radila dva radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu.

### **2.2. Turopoljski leksikon**

Enciklopedijska leksikografska sinteza geografsko-povijesne hrvatske regije Turopolje, dio niza regionalnih enciklopedija i leksikona. Projekt je pokrenut 2018., uz potporu Grada Velike Gorice. Obavljena su završna čitanja špalti i araka te je knjiga tiskana u ožujku, a redakcija je rasformirana (dva radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu i dva radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza).

Održane su brojne promotivne aktivnosti, uključujući elektroničke i tiskane medije.

### **2.3. Leksikon srednjovjekovnih i renesansnih utvrda Hrvatske**

Enciklopedijski prikaz plemićkih gradova, kaštela, utvrđenih rezidencija, samostana i crkava te gradišta u Hrvatskoj izgrađenih u razdoblju srednjeg vijeka i renesanse, iz historiografske i arhitektonske perspektive, s ilustrativnim prilozima i crtežima. Projekt je pokrenut 2018.

Napisano je novih 407 članaka (14 289 redaka) te uređeno 559 članaka (19 308 redaka). Ukupno je dosad napisano 924 članaka (37 067 redaka) i uređeno 878 članaka (32 405 redaka), od čega je 591 članak (27 565 redaka) i jezično uređeno. Prikupljeno je fotografsko gradivo za većinu preostalih lokaliteta, a dvadesetak lokaliteta terenski je obideno i skicirano.

S 31. prosincem 2021. na projektu su radila dva radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu.

### **2.4. Hrvatska – zemlja i ljudi**

U suradnji s Ministarstvom vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske u rujnu je internetski objavljeno treće, ažurirano izdanje enciklopedijske publikacije (croatia.eu) prvotno priredene povodom ulaska Republike Hrvatske u Europsku uniju 2013. Uz dosad zastupljena i redovno ažurirana izdanja na hrvatskom, engleskom, francuskom i njemačkom, novost je izdanje na španjolskom jeziku.

Na projektu je radila radnica na leksikografskom radnom mjestu u dijelu radnih obaveza.

### **2.5. Enciklopedija Domovinskoga rata**

Internetski projekt u suradnji s Hrvatskim memorijalno-dokumentacijskim centrom Domovinskog rata, za koji je najavljena novčana potpora Ministarstva kulture i medija

djelomice realizirana. Napisana su 22 nova članka (4381 redak), a jedan je ranije predani članak proširen za 433 retka. Tijekom godine uređeno je te imprimirano 14 članaka s 2670 redaka.

Na projektu su radila dva radnika na leksikografskim radnim mjestima u ograničenom opsegu.

## 2.6. Hrvatska: županije, gradovi, općine

Novopokrenuti internetski projekt sustavne obradbe upravno-teritorijalne podjele Republike Hrvatske okupljanjem statističkih, povjesno-geografskih i kartografskih podataka. Uz osmišljavanje i uspostavu radnoga procesa prikupljeni su geografski dijelovi 80 članaka (7019 redaka), od kojih je 36 članaka (3597 redaka) uređeno i dopunjeno, ponajviše povjesnim sadržajem. Također su pripremljene tablice naselja 2011. i općega kretanja stanovništva 1857–2011. za svih 576 upravnih jedinica te 27 dodatnih grafikona za Zagrebačku županiju, Grad Zagreb i Krapinsko-zagorsku županiju. Prikupljeni su i većim dijelom (107) obrađeni vektorski crteži grbova i zastava velike većine upravnih jedinica Zagrebačke županije, Grada Zagreba, Krapinsko-zagorske županije i dijela Sisačko-moslavačke županije, za koje su područje te za Varaždinsku županiju većim dijelom digitalizirani i uređeni topografske karte listova TK100 te planovi gradova.

S 31. prosincem 2021. na projektu su radili jedan radnik na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu i četiri radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza.

## 2.7. Biograficum Krleža

U početnoj etapi rada na novopokrenutom projektu evidentirala se i prikupljala primarna građa o Miroslavu Krleži te s istraživala njegova rukopisna ostavština, a radilo se i na obradbi novopronađenoga rukopisa Andželka Malinara s kraja 1960-ih i početka 1970-ih radnoga naslova *Razgovori s Krležom*.

S 31. prosincem 2021. na projektu je radio jedan radnik na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu.

## 3. Ostali leksikografski i znanstveni rad

**Likovna redakcija** dizajnirala je te prikupljala i uređivala ilustracije za *Hrvatsku tehničku enciklopediju*, *Hrvatski biografski leksikon*, časopis *Studio lexicographica*, izdanje *Hrvatska – zemљa i ljudi* te za izložbu *Znanje, slika, kultura: enciklopedije pune života*. S 31. prosincem 2021. u redakciji je radio jedan radnik na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu.

**Jezična redakcija** radila je na jezičnom uređivanju leksikografskih izdanja (*Hrvatska tehnička enciklopedija*, *Hrvatska enciklopedija*, *Hrvatski biografski leksikon*, *Leksikon srednjovjekovnih i renesansnih utvrdi Hrvatske*, *Kazališni leksikon*, *Hrvatski etnološki leksikon*, *Hrvatska: županije, općine, gradovi*) i mrežnih stranica Zavoda (ukupno uređeno 96 000 redaka). S 31. prosincem 2021. u redakciji je radio jedan radnik na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu i jedan u djelomičnom.

**Kartografska redakcija** radila je na izradbi, reviziji i ažuriranju kartografskih priloga i kartografskih popisa za *Hrvatsku enciklopediju*, *Turopoljski leksikon*, *Leksikon srednjovjekovnih i renesansnih utvrda Hrvatske* te za projekt *Hrvatska: županije, gradovi, općine*. S 31. prosincem 2021. u redakciji su radila tri radnika na leksikografskim radnim mjestima u djelomičnom opsegu.

**Redakcija za digitalne sadržaje.** U novoosnovanoj redakciji nastavljen je rad na digitalizaciji *Pomorske enciklopedije* te na projektima *Digitalna zbirka Mate Ujevića* i *Virtualna izložba Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža* (svi projekti dobili su finansijsku potporu Ministarstva kulture i medija). U suradnji s Informatičkom službom kontinuirano se radilo na nadogradnjama aplikacije *Hrvatske enciklopedije* (*enciklopedija.hr*), a mrežna izdanja *Filmske enciklopedije*, *Medicinskog leksikona*, *Pomorskog leksikona* i *Tehničkog leksikona* povezana su s Portalom znanja (*enciklopedija.lzmk.hr*). Mrežno su objavljena tri broja časopisa *Studia lexicographica* (*studia.lexicographica.lzmk.hr*), a na mrežnu inačicu *Hrvatskoga biografskog leksikona* (*hbl.lzmk.hr*) postavljeni su novi članci te povezani s *Hrvatskom enciklopedijom*. Za osobe rođene između 1930. i 1935. ažuriran je *Hrvatski osobnik*. Na internetskim stranicama objavljivane su vijesti o aktivnostima Zavoda, uključujući poslovne planove i izvješća te javne natječaje, u skladu sa zakonskim obvezama (*lzmk.hr*). U njihovu sklopu postavljen je novi dio namijenjen internetskoj kupovini. Tablica posjećenosti internetskih stranica zavodskih izdanja i službenih stranica je u privitku (tijekom godine zabilježeno je približno 16 milijuna pregleda stranica). U redakciji su 31. prosinca radile dvije radnice na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu (digitalni sadržaji ostvareni u suradnji s drugim ustanovama prikazani su u nastavku).

**Leksikografski rad glavnog ravnatelja i ravnatelja.** Glavni ravnatelj Bruno Kragić obavljao je poslove zamjenika glavnog urednika odnosno glavnog urednika *Hrvatske enciklopedije* te uredničke poslove u *Hrvatskom biografskom leksikonu*. Ravnatelj Filip Hameršak obavljao je poslove pomoćnika glavnog urednika *Hrvatskoga biografskog leksikona* te uredničke poslove u *Enciklopediji Domovinskog rata*.

**Znanstveno-stručni projekti i suradnja.** Zavod je nastavio sudjelovati u projektu *Tematski portal Znameniti.hr*, koji sadržava digitalne materijale o velikanim hrvatskim kulturom, znanostima, umjetnostima i javnoga života iz repozitorija ili zbirki različitih hrvatskih institucija. Suradnici u projektu (Institut za etnologiju i folkloristiku, Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti, Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu, Leksikografski zavod Miroslav Krleža, Muzej za umjetnost i obrt, Knjižnice grada Zagreba, Državni arhiv u Varaždinu, ICARUS Hrvatska, Sveučilište u Zagrebu) provodili su program *Znameniti i sport* za koji je Ministarstvo kulture i medija RH odobrilo 20.000 kn u sklopu potpore programima digitalizacije u arhivskoj, knjižničnoj i muzejskoj djelatnosti.

Na *Javni poziv za predlaganje projekata kulturne promidžbe, javne diplomacije i međunarodne prepoznatljivosti Republike Hrvatske koji će se provoditi u organizaciji Ministarstva vanjskih i europskih poslova i diplomatsko-konzularnih predstavništava Republike Hrvatske u svijetu*, Zavod je prijavio dva projekta: *Hrvatska: zemlja i ljudi* i *Konferencija europskih i sjevernoatlantskih enciklopedija*. Za provođenje projekta *Konferencija europskih i sjevernoatlantskih enciklopedija* Zavodu je odobreno 27.150 kn.

Na natječaj za dodjelu sredstava iz Zaklade HAZU za 2020. Zavod je prijavio projektni prijedlog *Hrvatska tehnička enciklopedija*, za provedbu kojega je Zaklada dodijelila iznos od 15.000 kn.

Sklopljen je sporazum s Repertoire International de Litterature Musicale, Inc. (RILM) iz New Yorka, SAD, kojim će se omogućiti digitalizacija i uključenje *Muzičke enciklopedije* (II. izdanje) i *Leksikona jugoslavenske muzike* u online zbirku referentne literature vezane uz glazbu, *RILM Music Encyclopedias, uz naplatu pristupa korisnicima*.

Na poziv Francuskoga instituta u Zagrebu dogovoreno je sudjelovanje Zavoda (uz Nacionalnu i sveučilišnu knjižnicu u Zagrebu i Ministarstvo kulture i medija Republike Hrvatske) u projektu restauracije, čuvanja i prezentacije izvornih primjeraka Diderotove *Enciklopedije*, čime će se u 2022. obilježiti stota obljetnica osnutka Instituta.

Na poziv Ministarstva kulture i medija RH, Zavod je sudjelovao u konzultacijama oko provedbe projekta *e-kultura – Digitalizacija kulturne baštine*.

U okviru Obzor 2020 projekta *In/Tangible European Heritage – Visual Analysis, Curation and Communication* (InTaVia), kojega je jedan od ciljeva razvoj metodologije za usklađivanje, strukturiranje i povezivanje podatka iz europskih nacionalnih biografskih baza podataka, Zavod je u ožujku 2021. sudjelovao u radionici *InTaVia Innovation Workshop*, na kojoj je predstavio svoju djelatnost.

Predstavnici Zavoda sudjelovali su u projektima i aktivnostima u organizaciji konzorcija Dariah-HR, sastavnice Dariah-EU – paneuropske digitalne istraživačke infrastrukture za umjetnost i humanističke znanosti (projekti Tezaurus.hr i DH registar, Dariah Day 2021, sastanci radnih skupina, *in-kind* doprinos Zavoda za 2021. i dr.), potom na radionicama, kao i na godišnjoj skupštini Time Machine Organisation, europske mreže koja obuhvaća više od 500 znanstvenih i kulturnih ustanova s ciljem umrežavanja europske kulturne baštine i njezine dostupnosti putem mrežnih stranica i aplikacija. Nadalje, sudjelovali su u aktivnostima Hrvatske udruge za znanstvenu komunikaciju (ZNAK), koja promiče izdavačku djelatnost domaćih znanstvenih, stručnih i popularnih publikacija, te Europske udruge urednika u znanosti (EASE).

Zavod je sudjelovao u anketama kojima su se provodila različita istraživanja, primjerice identifikacija informacijskih sustava za digitalizaciju gradiva Hrvatskoga državnoga arhiva, istraživanje o inovacijskim aktivnostima poduzeća 2018–2020. Državnoga zavoda za statistiku, te istraživanje poslovnih modela europskih nakladničkih kuća za izdavanje knjiga u otvorenom pristupu, u okviru europske istraživačke infrastrukture za razvoj otvorene znanstvene komunikacije u društvenim i humanističkim znanostima – OPERAS.

U suradnji s Odsjekom za informacijske i komunikacijske znanosti Filozofskoga fakulteta u Zagrebu, za studente preddiplomskoga i diplomskoga studija informacijskih znanosti organizirano je provođenje nastave i studentske prakse u Zavodu.

**Organizacija znanstveno-stručnih skupova.** Nastavljene su pripreme za organizaciju druge međunarodne *Konferencije europskih i sjevernoatlantskih enciklopedija*, koja je u dva navrata bila odgođena zbog epidemiološke situacije, a koja se planira održati u svibnju 2022. (uz finansijsku potporu Ministarstva vanjskih i europskih poslova RH).

Zavod je bio suorganizator skupa *Dani Mate Ujevića 2021.* (uz Gradsku knjižnicu don Mihovila Pavlinovića u Imotskom, Institut za hrvatski jezik i jezikoslovje te Maticu

hrvatsku), koji se održao u srpnju u Imotskom u povodu 120. godišnjice rođenja Mate Ujevića.

**Znanstveni časopis.** U okviru *Javnoga poziva za finansijsku potporu znanstvenim časopisima i časopisima za popularizaciju znanosti u 2021. godini*, Ministarstvo znanosti i obrazovanja dodijelilo je časopisu *Studia lexicographica* finansijska sredstva u iznosu od 15.000 kn. Tijekom 2021. priređena su i objavljena tri sveska časopisa (brojevi 27, 28 i 29) s ukupno 5 izvornih znanstvenih radova, 3 prethodna priopćenja, 8 preglednih radova, 6 stručnih radova, jednim uvodnim izlaganjem sa skupa, jednim uvodnikom te 3 prikaza i osvrta.

**Znanstveno-popularizacijski rad.** Provodile su se aktivnosti vezane uz popularizaciju i promociju rada Zavoda: sudjelovanje u manifestaciji Noć knjige, projektu zajednice nakladnika i knjižara »Knjiga svima i svuda« te međunarodnom sajmu knjiga Interliber, predstavljanje rada Zavoda u medijima (radio, televizija, tisk) te objavljivanje vijesti na mrežnim stranicama Zavoda i na društvenim mrežama (Facebook – približno 100 objava).

Uz potporu Hrvatske turističke zajednice, u sklopu projekta »ArtDvorište/ArtSkladište« (Projekt LEXART) priređena je izložba *Znanje, slika, kultura – enciklopedije pune života (Knowledge, Image, Culture – Encyclopaedias Full of Life*, kojom se obilježila 70. obljetnica osnutka Zavoda, 40. obljetnica smrti Miroslava Krleže i 120. obljetnica rođenja Mate Ujevića te promovirala hrvatska enciklopedička baština (u sklopu izložbe predstavljena i *Virtualna izložba Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža* nastala uz potporu Ministarstva kulture i medija).

Zavod je bio sunakladnik dviju knjiga vezanih uz Projekt LEXART: *Radikalne geometrije / Radical geometries* (autor Tomislav Pavelić) i *Dvorište s pogledom na slike / A courtyard with a view of paintings* (autorica Blaženka Perica).

Aktivnosti Zavoda predstavljene su na 6. *Danima ICARUS Hrvatska* te na *Desetom festivalu hrvatskih digitalizacijskih projekata (D-fest)* u organizaciji Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu.

**Rad znanstvenika, istraživača i doktoranada.** U Zavodu je u 2021. bilo 14 radnika izabranih u znanstvena zvanja, 6 doktora znanosti, 6 magistara znanosti, a 10 je radnika polazilo poslijediplomske studije.

Znanstvenici, istraživači i doktorandi objavili su 15 znanstvenih radova u znanstvenim časopisima te 11 radova u recenziranim zbornicima s međunarodnih i domaćih znanstvenih skupova. Objavljene su četiri autorske knjige i jedno poglavlje u knjizi. Zabilježeno je 27 sudjelovanja na domaćim i međunarodnim znanstvenim skupovima.

Nastavili su se podupirati različiti oblici znanstvenoga usavršavanja (poslijediplomski doktorski studiji, izbori i napredovanja u znanstvena zvanja, sudjelovanja na znanstvenim i stručnim skupovima i dr.). Jedna je znanstvena suradnica izabrana u znanstveno zvanje više znanstvene suradnice (u interdisciplinarnom području znanosti), a jedna znanstvena suradnica u naslovno znanstveno-nastavno zvanje docentice (u području humanističkih znanosti). Za jednu je znanstvenu suradnicu pokrenut postupak izbora u znanstveno zvanje više znanstvene suradnice (u području humanističkih znanosti), a za jednu radnicu u znanstveno zvanje znanstvene suradnice (u području prirodnih znanosti).

Petero je znanstvenika te dvoje doktoranada držalo nastavu na visokim učilištima (Filozofski fakultet u Zagrebu – preddiplomski, diplomski i poslijediplomski doktorski

studiji; Akademija dramske umjetnosti u Zagrebu – preddiplomski i diplomski studiji; Fakultet hrvatskih studija – diplomski studij; Agronomski fakultet u Zagrebu – preddiplomski studij; Sveučilište VERN – preddiplomski studij; Sveučilište Sjever – preddiplomski studij i poslijediplomski doktorski studiji, Sveučilište u Mostaru – preddiplomski studij). U nastavnim aktivnostima sudjelovali su i kao mentori završnih, diplomskih i doktorskih rada te članovi povjerenstva za izradbu doktorskih radova.

Radnici Zavoda sudjelovali su u pet istraživačkih projekta koje financira Hrvatska zaklada za znanost. Dvije su radnice sudjelovale u projektima Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovje, a jedna u projektu Sveučilišta u Zadru. Jedan je radnik sudjelovao u međunarodnom projektu Sveučilišta u Luksemburgu, koji financijski podupire Europsko istraživačko vijeće u okviru programa Obzor 2020.

Znanstvenici i istraživači bili su uključeni u organizacije znanstvenih skupova i u uredništva znanstvenih časopisa te su pisali recenzije znanstvenih publikacija.

Znatan je bio angažman znanstvenika, istraživača i doktoranada u stručnom i popularizacijskom radu. Objavili su 8 stručnih radova u znanstvenim i stručnim časopisima, sudjelovali na stručnim skupovima, priređivanju izložbi, u izvedbi stručnih projekata i predavanja, predstavljanja te u medijima (radio, televizija, tisk). Također, znanstvenici i istraživači Zavoda bili su uključeni u domaća i međunarodna znanstvena i stručna tijela. Jedna je znanstvenica, s ostalim članovima projektnoga tima, dobitnica Nagrade Grada Zagreba za projekt Povijest hrvatskoga jezika od srednjega vijeka do 21. stoljeća.

#### **4. Pomoćne službe leksikografskog odjela**

**Služba korekture** redovito je pratila sve leksikografske projekte koji su se odvijali u 2021. Ukupno je korigirano 190 000 redaka *Hrvatskoga biografskoga leksikona*, *Hrvatske tehničke enciklopedije*, *Hrvatskoga etnološkoga leksikona*, *Kazališnoga leksikona* i *Leksikona srednjovjekovnih i renesansnih utvrda Hrvatske*.

**Služba knjižnice i dokumentacije** je uz rad s korisnicima obavljala poslove pretraživanja i naručivanja građe te obradbu pristigle. Kontinuirano se popisivala i sređivala te zaštićivala postojeća građa, uključujući posljedice dvaju potresa. Upisano je ukupno 234 novih knjiga i naručeno 197 naslova periodike. Matična služba Nacionalne i sveučilišne knjižnice obavila je stručne nadzore knjižnice s obzirom na Zbirku rariteta, stanje građe i uvjete pohrane, opći uvid u poslovanje knjižnice te utvrđivanje uvjeta radi upisa u Upisnik knjižnica u Republici Hrvatskoj. Stanje je pritom ocijenjeno kao povoljno, uz stanovite preporuke za daljnje postupanje.

#### **5. Izbori u leksikografska zvanja**

Provedeni su izbori u zvanja jednoga leksikografskoga savjetnika, dvoje viših leksikografa (povijest; hrvatska književnost) i troje leksikografa, prvi izbor (povijest; film i filmologija) u humanističkom području, jednoga višeg leksikografa (pravo, politika, vojništvo) i jednoga leksikografa, prvi izbor (socijalna geografija) u društvenom području, jednoga višeg

leksikografa (arhitektura i građevinarstvo) i jednoga leksikografa, prvi izbor (rudarstvo i geološko inženjerstvo) u tehničkom području, jednoga leksikografa, prvi izbor (biologija) i jednoga leksikografskoga suradnika (biologija) u prirodnom, biomedicinskom, zdravstvenom i biotehničkom području leksikografskoga rada te troje leksikografa, drugi izbor (kartografska, likovna i jezična specijalnost) i dvoje leksikografa, prvi izbor (bibliografska i organizacijska specijalnost) u području leksikografskih specijalnosti.

Također, provedeni su reizbori u zvanja troje leksikografa, drugi izbor (povijest, film i filmologija, hrvatska književnost; likovne umjetnosti i povijest umjetnosti), jednoga leksikografa, prvi izbor (hrvatska književnost i strane književnosti) i jednoga leksikografskoga suradnika (povijest) u humanističkom području, jednoga leksikografskoga suradnika (rudarstvo i geološko inženjerstvo) u tehničkom području te jednoga višeg leksikografa (organizacijska specijalnost), dvoje leksikografa, drugi izbor (kartografska i jezična specijalnost), dvoje leksikografa, prvi izbor (kartografska i jezična specijalnost) i dvoje leksikografskih suradnika (bibliografska i organizacijska specijalnost) u području leksikografskih specijalnosti.

# **IZVJEŠĆE O RADU NELEKSIKOGRAFSKIH ODJELA**

## **1. Grafičko-informatički odjel**

Grafički i informatički poslovi obavljaju se u okviru Grafičko-informatičkog odjela koji se sastoji od Grafičke službe i Informatičke službe.

### **1.1. Grafička služba**

U 2021. radilo se na prijelomu i grafičkom oblikovanju edicija:

1. *Turopoljski leksikon* (704 str.; tiskano 1500 kom.)
2. *Hrvatski biografski leksikon*, sv. IX (720 str.; tiskano 2000 kom.)
3. *Hrvatska – zemlja i ljudi* (252 str., španjolski jezik, pripremljen PDF)
4. *Studia lexicographica*, 27 (144 str.; tiskano 200 kom.)
5. *Studia lexicographica*, 28 (226 str.; tiskano 200 kom.)
6. *Studia lexicographica*, 29 (151 str.; tiskano 200 kom.)
7. Izložba *Znanje, slika, kultura – enciklopedije pune života* (priprema i tisk plakata i naljepnica; 530 kom.)

Obavljala se i grafička priprema *Hrvatske tehničke enciklopedije*, sv. II, te redoviti poslovi upisa teksta, skeniranja i ilustracija, implementacije ilustracija na portale, fotokopiranja i uveza.

### **1.2. Informatička služba**

Temeljem posebnih programskih sredstava od opreme nabavljeni su i uspješno privedeni funkciji TV ekran i računalo za interaktivni pristup segmentu virtualne izložbe u sklopu izložbe *Znanje, slika, kultura – enciklopedije pune života*. Započelo se s uvođenjem Microsoft Office 365 u dio proizvodnih procesa (*Hrvatska enciklopedija*), te korištenjem Microsoft Teams kolaborativne platforme u tom procesu. Nabavljena je i oprema za poboljšanu izvedbu bežične mreže unutar Zavoda. Prilikom instalacija računala, standardna platforma je postala kombinacija Windows 10 / MS Office 2019 ili Office 365. Nastavljena je virtualizacija informatičkih servisa na postojećim novijim poslužiteljima, migrirajući tako posao s najstarijih i dotrajalih na pouzdanija. Kako bi se taj proces olakšao i ubrzao u 2022., sklopljen je u 2021. sporazum s Centrom dijeljenih usluga – CDU (»Državni oblak«), kojim je Leksikografskom zavodu omogućena uporaba resursa CDU za potrebe virtualizacije procesa i poslužitelja.

Uz potporu, nadogradnju i razvoj leksikografskih odnosno prikaznih internetskih aplikacija (*Hrvatska enciklopedija*, *Hrvatska tehnička enciklopedija*) što je opisano u odjeljku o Redakciji za digitalne sadržaje, napravljeno je temeljno programsko rješenje Portala znanja, te se započelo povezivanje s ostalim edicijama.

Također nastavljena je tehnička potpora programskim rješenjima koja su razvili vanjski suradnici: UNIPLUS aplikaciji za potrebe Financijsko-komercijalnog odjela, EXOR aplikaciji za evidenciju radnog vremena, programima za pristup riznicu, zdravstvenom osiguranju, mirovinskom fondu, e-plaćanju. Zavodsko CARNet čvorište je radilo bez većih problema. Svi servisi (e-mail, DNS, AAI@EduHr) uredno su funkcionirali, a sva testiranja CARNet-a i provjere rada servisa su bila pozitivna. Infrastruktura mreže i mrežnih uređaja, sustav ispisa, dijeljenje datoteka, Firewall i ostali servisi radili su bez većih

problema, osim kvara na poslužitelju Grafičke službe, koji je riješen bez gubitka podataka. Helpdesk je tijekom 2021. imao nešto manju količinu zabilježenih intervencija.

## **2. Opći odjel**

Pravni, opći i tehnički poslovi obavljaju se u okviru Općeg odjela koji se sastoji od Pravne službe, Službe arhiva i Tehničke službe.

### **2.1. Normativna djelatnost**

Ravnateljstvo Zavoda donijelo je 9. veljače 2021. izmjene i dopune Pravilnika o sistematizaciji radnih mjesta i plaćama, izmjene i dopune Pravilnika o zaštiti na radu, Pravilnik o uporabi osobnih zaštitnih sredstava i zaštitne opreme te Procjenu rizika Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža (Revizija A), 26. veljače 2021. izmjene i dopune Pravilnika o leksikografskom radu te 13. srpnja 2021. izmjene i dopune Pravilnika o sistematizaciji radnih mjesta i plaćama.

Doneseno je i više odluka vezanih uz privremenu organizaciju radnog procesa u okolnostima epidemije.

### **2.2. Ugovaranje zakupa poslovnih prostora**

U skladu s provedenim postupcima iz *Zakona o zakupu i kupoprodaji poslovnoga prostora* tijekom 2021. sljedeći su zakupnici zakupili poslovne prostore koji se nalaze u poslovnom centru *Frankopanska 22-24* i zgradama Zavoda: Agencija za mobilnost i programe EU poslovni prostor u Frankopanskoj ul. 26 i u poslovnom centru *Frankopanska 22-24*, ukupne površine 1332 m<sup>2</sup>, na sedam godina, Što čitaš d. o. o. i Udruga AKC poslovni prostor u poslovnom centru *Frankopanska 22-24*, ukupne površine 25,50 m<sup>2</sup>, na pet godina, Carta Magica d. o. o. poslovni prostor u poslovnom centru *Frankopanska 22-24*, ukupne površine 54,25 m<sup>2</sup>, na pet godina.

Zakupnik Automatic servis. d. o. o. napustio je poslovni prostor na adresi Frankopanska ul. 26, ukupne površine 2 m<sup>2</sup>, otkazavši ugovor s danom 29. studenoga 2021.

Popis zakupa s 31. prosincem 2021. je u privitku.

### **2.3. Pravni poslovi i sudski sporovi**

U Pravnoj službi u 2021. obavljali su se redoviti i povremeni poslovi vezani za izradu općih akata, sklapanje ugovora vezanih za poslovanje Zavoda te ugovora o suradnji, provođenja postupka javne nabave, vođenja i praćenja sudskeh sporova, praćenja i ugovaranja zakupa poslovnog prostora Zavoda te provođenja postupaka ovrha na dugovanim iznosima zakupnika, poslovi ljudskih potencijala i poslovi vezani uz radne odnose, poslovi zaštite na radu, poslovi uredskog poslovanja (pisarnica), poslovi izrade propisanih mjesecnih, godišnjih i periodičnih izvještaja te drugi stručni i pravni poslovi. Nastavljeni su postupci na rješavanju imovinsko-pravnih odnosa na zemljišno-knjižnim česticama na kojima se nalaze nekretnine Zavoda radi upisa prava vlasništva Zavoda. U 2021. Zavod je vodio vlasničke, imovinske i radne sudske sporove, pregled kojih je u tablici u privitku. U Pravnoj službi obavljali su se i svi tekući poslovi upravljanja ljudskim potencijalima, kao i stručni i

administrativni poslovi vezani uz zapošljavanje i napredovanje radnika, te drugi poslovi iz radnih odnosa za potrebe radnika i Zavoda.

#### **2.4. Kadrovski poslovi**

Uz redovite poslove koji proizlaze iz radnih odnosa i radnopravnih statusa radnika, u 2021. prestalo je raditi 5 radnika, od kojih je četvero otišlo u mirovinu, a jedan radni odnos prestao je zbog smrti.

Zaposlena su ukupno četiri radnika i to: jedan na poslovima leksikografa, prvi izbor, jedan na poslovima leksikografskog suradnika i jedan namještenik III. vrste – čuvar (svi na neodređeno vrijeme), te jedan namještenik IV. vrste – spremaćica, na određeno vrijeme.

Dvojica radnika bili su tijekom 2021. na neplaćenom dopustu. Izbori i reizbori u leksikografska zvanja i radna mjesta (uključujući napredovanja) sadržani su u točki 5. Izvješća o leksikografskom radu, znanstvenom radu i radu pomoćnih službi leksikografskog odjela. Kadrovska struktura na dan 31. prosinca 2021. je u privitku.

#### **2.5. Opći poslovi**

U 2021. Tehnička služba Općega odjela brinula se o opremanju i održavanju zavodskoga prostora, opreme i uređaja na redovitoj i uobičajenoj razini, s iznimkom učinaka epidemije i potresa. Uz nabavu i postavljanje uređaja odnosno sredstava za osobnu dezinfekciju i zaštitu, pojačana je dezinfekcija uredskih i zajedničkih prostora, a uvedeni su i dodatni protokoli (mjerjenje tjelesne temperature pri ulasku u zgradu Zavoda). Štete od potresa uglavnom nisu konstruktivne prirode, osim stubišta glavne zgrade te krova jednoga od skladišta, no procijenjene na između 300.000 i 400.000 kuna vlastitim se sredstvima mogu tek postupno otklanjati (prema pribavljenim službenim tumačenjima, Zavod nije imao pravo prijave niti na jedan od aktualnih javnih poziva). U sklopu Tehničke službe obavljali su se i poslovi unutarnje čuvarske službe, dostave i čišćenja, svi na uobičajenoj razini, osim čišćenja koje je također bilo pojačano zbog epidemije i potresa. Također, redovito su se unosili podaci o potrošnji energije i vode u nacionalni informacijski sustav gospodarenja energijom (ISGE), iz kojega se pratila i analizirala potrošnja. Veći zahvati u cilju poboljšanja energetske učinkovitosti nisu provođeni zbog nedostatka finansijskih sredstava.

#### **2.6. Zaštita na radu**

Tijekom 2021. provođene su redovite mjere za otklanjanje i smanjenje opasnosti na radu predviđene propisima iz zaštite na radu i zaštite od požara te iz procjene rizika, kao i izvanredne mjere vezane uz epidemiju i potrese. Odbor za zaštitu na radu održao je sjednice u rokovima određenima *Zakonom o zaštiti na radu*. Provedeni su redoviti godišnji sigurnosni pregledi tehničke ispravnosti instalacija i opreme, obavljeni su propisani pregledi vida radnika koji rade na računalu te radnika s posebnim uvjetima rada.

#### **2.7. Služba arhiva**

Nastavljeni su postupci sređivanja, odlaganja i pohranjivanja u centralnu pismohranu arhivskog i dokumentarnog gradiva, upisa gradiva u Hrvatski arhivski informacijski sustav te istraživanja i izdavanja gradiva korisnicima.

### **3. Financijsko-komercijalni odjel (financijski i računovodstveni poslovi te poslovi prodaje i čuvanja zaliha)**

Financijski i računovodstveni poslovi te poslovi prodaje knjiga i čuvanja zaliha obavljaju se u okviru Financijsko-komercijalnog odjela koji se sastoji od Službe računovodstva i Službe prodaje i zaliha.

U Financijsko-komercijalnom odjelu je s 31. prosincem 2021. radilo 9 radnika, od kojih jedna radnica u odjelu, četiri radnice u Službi računovodstva i četvero radnika u Službi prodaje i zaliha.

## **FINANCIJSKO IZVJEŠĆE ZA 2021.**

U 2021. godini Zavod je ostvario ukupne prihode i primitke u iznosu od 24.932.371,50 kn te ukupne rashode i izdatke od 24.768.116,86 kn. Ostvaren je višak prihoda od 164.254,64 kn (prihodi su utvrđeni sukladno Pravilniku o proračunskom računovodstvu po kojem se u prihode priznaje samo naplaćeno u izvještajnom razdoblju).

**Struktura ukupnih prihoda i primitaka.** Prihodi poslovanja iznose 24.929.064,20 kn, a čine ga prihodi iz proračuna 21.537.391,59 kn, što je 86,39% ukupnih prihoda, prihodi od prodaje knjiga 389.710,66 kn, što je 1,56% ukupnih prihoda, prihodi od pruženih usluga 2.963.868,50 kn, što je 11,89% prihoda (od zakupa 2.698.194,33 kn i od ostalih usluga kn 265.674,17 kn), te prihodi od finansijske imovine 1.373,45 kn, što je 0,01% prihoda. Tekući prijenosi između proračunskih korisnika odnose se na Ministarstvo znanosti i obrazovanja 15.000,00 kn te Ministarstvo vanjskih i europskih poslova 21.720,00 kn, za financiranje projekata dobivenih putem natječaja (0,15% ukupnih prihoda). Zabilježeni su i prihodi od prodaje stambenih objekata 3.307,30 kn (obročni otkup stana).

**Struktura ukupnih rashoda i izdataka.** Rashodi poslovanja iznose 24.693.000,46 kn, a čine ih rashodi za zaposlene u iznosu od 21.166.636,34 kn, što je 85,72% ukupnih rashoda, materijalni rashodi u iznosu od 3.424.946,43 kn, što je 13,87% ukupnih rashoda, finansijski rashodi u visini 58.917,69 kn, što je 0,24% rashoda i školarine 42.500,00 kn, što je 0,17% ukupnih rashoda. Rashodi za nabavu nefinansijske imovine iznose 71.809,10 kn, što je 0,30% ukupnih rashoda i izdataka. Za razliku od prihoda koji se utvrđuju po naplati, rashodi se utvrđuju temeljem nastanka poslovnog događaja neovisno o tomu jesu li plaćeni.

**Razlika prihoda i primitaka i rashoda i izdataka.** Zavod je ostvario višak prihoda od 164.254,66 kn, kojim će se pokriti manjak prihoda iz 2020. godine u iznosu od 95.492,30 kn, a preostali višak prihoda od 68.762,34 kn prenosi se u iduću godinu.

**Radnici i plaća.** Zavod je na dan 31. prosinca 2021. imao 119 zaposlenih, prosječna bruto plaća na bazi sati rada po zaposlenom iznosila je 12.468,27 kn. Proračunska osnovica za izračun plaće iznosila je 6.044,51 kn, uvećana za 2% + 2,1% + 2,2% + 2,2% + 2,2% + 2,3% prema Sporazumu o dodacima na plaću u obrazovanju i znanosti od 25. studenoga 2006. Fond sati po zaposlenom za 12 mjeseci iznosi 2 088 sati, a ostvareno je ukupno 250 176 sati (od čega godišnji odmor 28 064 sata, plaćeni dopust 2792 sata, bolovanje na teret Zavoda 3968 sati, bolovanje na teret HZZO-a 7080 sati, blagdani 8424 sata, službeni put 72 sata), tako da stvarno odrađeni sati iznose 199 776 sati odnosno 79,93%. Broj radnika na temelju efektivno odrđenih sati iznosi 96.

**Bilanca stanja.** Ukupna aktiva iznosi 58.492.017,98 kn, od čega nefinansijska imovina iznosi 55.137.704,66 kn, što je 94,27% aktive, finansijska imovina 3.354.313,32 kn, što je 5,73% aktive.

Nefinancijska imovina sastoje se od dugotrajne imovine kao što su građevinski objekti čija je nabavna vrijednost 39.383.428,09 kn, a ispravak vrijednosti 17.130.526,95 kn, oprema čija je nabavna vrijednost 6.110.224,09 kn, ispravak vrijednosti 5.972.682,41 kn, automobili čija je nabavna vrijednost 196.593,71 kn, ispravak vrijednosti 196.593,71 kn, knjige i umjetnička djela čija je nabavna vrijednost 4.707.668,89 kn, ispravak vrijednosti 11.639,98 kn, nematerijalna proizvedena imovina čija je nabavna vrijednost 811.722,65 kn, ispravak vrijednosti 773.823,95 kn, ostale pohranjene vrijednosti 9.644,31 kn i nematerijalna imovina nabavne vrijednosti 6.503,96 kn i ispravka vrijednosti 2.981,00 kn te kratkotrajne imovine koju čine zalihe materijala, gotovih proizvoda, nedovršene proizvodnje i trgovачke robe u iznosu od 28.000.166,96 kn.

Financijsku imovinu čine novčana sredstva u iznosu od 858.811,99 kn, i potraživanja u iznosu od 2.495.501,33 kn. Potraživanja se odnose na potraživanja od kupaca za prodane knjige od 565.370,97 kn (pravne i fizičke osobe 73.837,46 kn, tuženi i sporni kupci pravne osobe 491.533,51 kn) te potraživanja od kupaca za zakup poslovnog prostora 305.389,52 kn (zakup poslovnog prostora 258.850,27 kn, utuženi kupci za zakup poslovnog prostora 46.539,25 kn). Od ukupno 870.760,49 kn potraživanja, potraživanja od kupaca za knjige čine 64,93%, a potraživanja od zakupa 35,07%, a prema naplativosti 61,79% odnosno 538.072,76 kn su utužena potraživanja, a 38,21% odnosno 332.687,73 kn su redovna potraživanja.

Ispravak vrijednosti potraživanja u iznosu od -626.888,72 kn zakonska je obveza od 2018. godine, provedena sukladno izmjenama Pravilnika o proračunskom računovodstvu i računskom planu (potraživanja u knjigovodstvu ispravljuju na način da ako se s naplatom kasni između 1–3 godine ispravlja se 50% iznosa, ako su kasni iznad 3 godine, ispravlja se 100% i ako je nad dužnikom pokrenut stečaj ili likvidacija ispravlja se 75% iznosa; potraživanja i dalje ostaju evidentirana u poslovnim knjigama ali se ispravlja njihova vrijednost).

Ostala potraživanja iskazana u bilanci odnose se na: potraživanja od zaposlenih 500,00 kn, potraživanja od države za poreze 10.847,10 kn, ostala potraživanja 395.337,24 kn (od toga najveći dio prema HZZO za bolovanje 373.917,78 kn, ostala potraživanja 21.419,46 kn), ulaganja u dionice Zagrebačke banke u iznosu od 75.000,00 kn, ulaganja u dionice Croatia osiguranja u iznosu od 14.000,00 kn, potraživanja za prodane stanove u iznosu od 24.063,39 kn, rashodi budućih razdoblja 18.833,58 kn i kontinuirani rashodi budućeg razdoblja 1.713.047,25 kn (plaće za prosinac 2021. koje se isplaćuju u siječnju 2022.).

Ukupna pasiva iznosi 58.492.017,98 kn, od čega kratkotrajne obaveze 2.797.641,54 kn i vlastiti izvori 55.694.376,44 kn.

Obveze za zaposlene u iznosu od 1.809.946,14 kn odnose se na plaću za prosinac 2021., koja je isplaćena u siječnju 2022. u iznosu od 1.713.047,25 kn, zatim na 81.259,28 kn po neisplaćenim pravomoćnim presudama za razliku plaće i 16.158,30 kn za ostale obaveze prema radnicima.

Obaveze za materijalne rashode u iznosu od 548.245,48 kn, obaveze za financijske rashode u iznosu od 1.565,63 kn, obaveze za ostale naknade građanima u iznosu od 10.250,00 kn i obaveze za dugotrajnu imovinu u iznosu od 207,10 kn su obaveze iskazane za račune čije je dospijeće plaćanja u 2022.

Ostale tekuće obaveze u iznosu od 427.427,19 kn sastoje se od obaveze poreza na dobit 53.509,41 kn i obaveze za bolovanja na teret HZZO u iznosu od 373.917,78 kn, što se na razini

ministarstva kompenzira za isti iznos naveden pod »Ostala potraživanja«. Priloženi su tablica Financijski izvještaj te Bilanca stanja.

Godina 2021. obilježena i presudama u korist radnika za isplatu razlike plaće za razdoblje od 1. siječnja 2015. do 31. siječnja 2017., tako je Zavod u 2021. godini primio 28 presuda, od čega je tijekom godine 21 presuda isplaćena potpuno i 3 u udjelu od 50%.

Promet ostvaren prodajom knjiga iznosio je 591.782,75 kn. Prodaja se izvodila u knjižari, izravnim radom Službe prodaje i zaliha, akcijama te komisijском i akviziterskom prodajom. U smislu udjela pojedinih nositelja u ukupnoj prodaji, izravnim radom Službe prodaje (uključujući i akcije) ostvaren je promet od 400.445,81 kn, u knjižari je ostvaren promet od 48.508,38 kn, akcije i narudžbenice 13.942,76 kn, akviziterskom prodajom promet od 26.727,55 kn, na sajmovima i izložbama promet od 53.648,63 kn, komisijском prodajom promet od 47.425,50 kn, a u inozemnoj prodaji 1.084,12 kn. U privitcima su opći Pregled izlaza izdanja (sa stanjem zaliha knjiga na 31. prosinca 2021.) i Pregled prodaje u 2021.

## IZVJEŠĆE O IZVRŠENJU FINANCIJSKOG PLANA ZA 2021.

Ukupni prihodi i primici za 2021. planirani su po svim izvorima financiranja u iznosu od 24.402.465,00 kn, a ostvareni u iznosu od 24.651.675,12 kn (indeks je 101,02).

Ukupni rashodi za 2021. planirani po svim izvorima financiranja u iznosu od 24.501.127,00 kn,  
a ostvareni u iznosu od 24.100.945,79 (indeks je 98,37).

Financijski plan i izvršenje financijskog plana izrađeni su prema gotovinskom načelu, što znači da su prihodi i rashodi evidentirani kada su uplaćena odnosno isplaćena novčana sredstva.

<b>IZVJEŠTAJ O IZVRŠENJU FINANCIJSKOG PLANA ZA 2021. godinu</b>						
	naziv računa	izvorni plan NN 122 od 16.11.21.	tekući plan 2021.	ostvarenje/ izvršenje 2021.		indeks
1	2	3	4	5	6=5/4*100	
račun prihoda	<b>UKUPNO PRIHODI I PRIMICI</b>	<b>25.090.338</b>	<b>24.402.465</b>	<b>24.651.675,12</b>		<b>101,02</b>
11	Opći prihodi i primici	21.965.978	21.278.105	21.253.495,27		99,88
671	Prihodi iz nadležnog proračuna	21.965.978	21.278.105	21.253.495,27		99,88
31	Vlastiti prihodi	2.902.000	2.902.000	3.354.952,61		115,61
641	Prihodi od finansijske imovine	2.000	2.000	1.373,45		68,67
661	Prihodi od prodaje proizvoda i robe i pruženih usluga	2.900.000	2.900.000	3.353.579,16		115,64
43	Ostali prihodi za posebne namjene	150.000	150.000	0		0,00
832	Primici od prodaje dionica	150.000	150.000	0		0,00
52	Ostale pomoći	34.000	34.000	36.720,00		108,00
638	Pomoći iz državnog proračuna temeljem prijenosa EU	34.000	34.000			
639	Tekući prijenosi proračunskih korisnika			36.720,00		
71	Prihodi od nefinansijske imovine	38.360	38.360	6.507,24		16,96
721	Prihodi od nefinansijske imovine	38.360	38.360	3.307,24		8,62
723	prihodi od prodaje osobnih automobila			3.200,00		
račun rashoda	<b>UKUPNO RASHODI I IZDACI</b>	<b>25.189.000</b>	<b>24.501.127</b>	<b>24.100.945,79</b>		<b>98,37</b>
11	Opći prihodi i primici	21.965.978	21.278.105	21.253.495,27		99,88
311	Plaće za redovan rad	17.863.971	17.445.255	17.422.540,35		99,87
312	Ostali rashodi za zaposlene	597.910	585.075	585.074,19		100,00
313	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	3.017.097	2.826.925	2.826.191,74		99,97
321	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	460.000	393.762	392.601,49		99,71
329	Pristojbe i naknade	27.000	27.088	27.087,50		100,00
31	Vlastiti prihodi	3.000.662	3.000.662	2.841.224,11		94,69
311	Plaće za redovan rad	133.000	133.000	82.903,80		62,33
313	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	22.530	22.530	13.679,12		60,72
321	Naknade troškova zaposlenicima	47.400	47.400	13.563,25		28,61
322	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	792.300	792.300	794.511,14		100,28
323	Rashodi za usluge	1.351.000	1.351.000	1.478.983,68		109,47
329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	366.232	366.232	307.652,93		84,00
343	Ostali finansijski rashodi	32.200	32.200	33.381,74		103,67
372	Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	50.000	50.000	36.500,00		73,00
422	Postrojenja i oprema	145.000	145.000	24.284,88		16,75
424	Knjige	25.000	25.000	20.076,85		80,31
426	Ulaganja u računalne programe	36.000	36.000	35.686,72		99,13

43	Ostali prihodi za posebne namjene	150.000	150.000	0	0,00
3237	Intelektualne i osobne usluge	150.000	150.000	0	0,00
52	Ostale pomoći	34.000	34.000	0	0,00
4241	Knjige	34.000	34.000	0	0,00
71	Prihodi od nefinancijske imovine	38.360	38.360	6.226,41	16,23
4221	Uredska oprema i namještaj	38.360	38.360	0	0,00
4241	Knjige			6.226,41	

## **OSVRT NA POSLJEDICE EPIDEMIJE COVID-19 BOLESTI**

U skladu s preporukama, i tijekom 2021. odnosno tijekom razdoblja sa znatnijim brojem oboljelih na nacionalnoj razini te na razini grada Zagreba, uz provođenje uobičajenih mjera (zaštitne maske, dezinfekcija, mjerjenje temperature, COVID potvrde) rad u Zavodu bio je organiziran tako da se smanje učestalost i trajanje fizičkih kontakata između zaposlenika na onim vrstama poslova na kojima je to moguće zadržavajući radni učinak, napose uvođenjem rada izvan zgrade Zavoda odnosno rada od kuće te izmjeničnoga rada u skupinama.

Zahvaljujući digitaliziranosti znatnoga dijela literature i izvora, kao i radnoga procesa u užem smislu (redakcijske aplikacije, telekonferencijske veze), te povremenim angažmanom internih dostavljača, pretežni dio leksikografskoga posla mogao se na taj način nesmetano obavljati, no onaj dio koji još uvijek ovisi o istraživanjima u javnim knjižnicama i arhivima ipak se odvijao ponešto otežano, a i usporeno, što je donekle kompenzirano prebacivanjem radnika na zadaće nešto nižega prioriteta, obavljanje kojih nije bilo onemogućeno okolnostima. Onkraj dnevne radne evidencije te učinka iskazivanoga u redovitim tjednim i mjesecnim izvješćima psihičke posljedice takvoga izvanrednoga stanja zasigurno će još neko vrijeme ostati nedostatno poznate (prema dosadašnjim fragmentarnim uvidima, očekivati je povećanje učestalosti anksioznih stanja, ali i stanovite opuštenosti u izvršavanju radnih zadaća).

Neleksikografski pak poslovi u manjoj su se mjeri mogli obavljati izvan zgrade Zavoda odnosno od kuće, no ni u njima nije bilo znatnijih teškoća. Iznimka je prodaja knjiga, koja je zbog slabije posjećenosti promocija, sajmova i knjižara ostala na znatno manjoj razini nego 2019.

S druge strane, posjećenost zavodskih digitalnih sadržaja, napose internetske *Hrvatske enciklopedije* ostala je na vrlo visokoj razini.



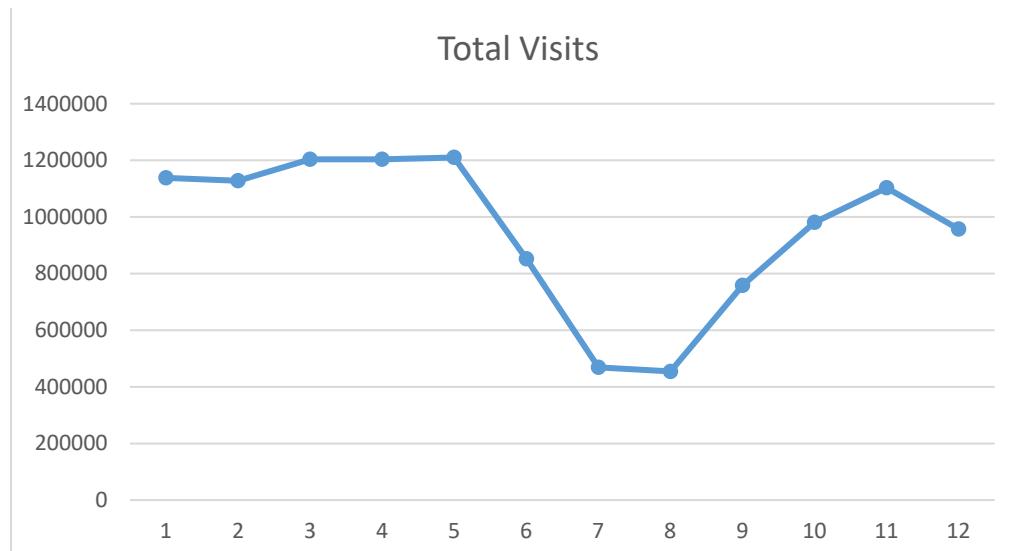








2021



#### % po edicijama

Portal znanja	45	<b>0,14 %</b>
Filmski leksikon	69	<b>0,22 %</b>
HBL	352	<b>1,12 %</b>
Istarska enciklopedija	113	<b>0,36 %</b>
Krležjana	118	<b>0,38 %</b>
Medicinski leksikon	31	<b>0,10 %</b>
Nogometni leksikon	106	<b>0,34 %</b>
Prolekssis enciklopedija	2347	<b>7,48 %</b>
Hrvatska enciklopedija	27310	<b>87,00 %</b>
www.lzmk.hr	197	<b>0,63 %</b>
Hrvatska zemlja i ljudi	0	<b>0,00 %</b>
Leksikon Marina Držića	296	<b>0,94 %</b>
HTE	407	<b>1,30 %</b>
<b>31391</b>		

## Poslovni prostori u zakupu

Red. br.	Zakupnik	Zakupljena površina m2	Lokacija	Namjena prostora	Broj i datum ugovora	Ročnost
1.	Carta Magica d.o.o.	54,25	Fran. 24/1	trgovina i usluge	533-13.5.2021.	5 god.
2.	Camelot d.o.o. 22000 milja	91,00; 42,00	Fran. 22/1	ugostiteljstvo	200-8.3.2018.	5 god.
3.	Camelot d.o.o. Cigar shop	33,70	Fran. 22/1	trgovina	201-8.3.2018.	5 god.
4.	Camelot d.o.o.	49,43	Fran. 24/1	trgovina i usluge	1011-16.12.2020.	5 god.
5.	Camelot d.o.o.	29,00	Fran. 22/1	ugostiteljstvo	673-28.9.2020.	5 god.
6.	Zašto ne d.o.o. - Camelot d.o.o.	41,00; 35,00	Fran. 22/1	ugostiteljstvo	584-14.10.2019.	5 god.
7.	Euro unit d.o.o.	182,00 i 22,54	Fran. 24 i 24/1	trgovina	681-29.9.2020.	5 god.
8.	Agencija za mobilnost i programe EU	1.331,89	Fran. 24 i 26	stručni i savjetodavni poslovi u području odgoja i obrazovanja	6-7.1.2021.	7 god.
9.	Kulturni krug j.d.o.o.	88,10; 79,00;70,00	Fran. 24/1	ugostiteljstvo	366-10.6.2020.	5 god.
10.	Akademija dramske umjetnosti	1.289,59	Fran. 11/1	org. umjetničkog i znan.-istraž. rada	642-30.10.2019.	10 god.
11.	Institut za društvena istraživanja u Zagrebu	531, 82	Fran. 22/1	istraživanje i eksperimentalni razvoj	347-17.5.2018.	10 god.
12.	Camelot d.o.o.	12, 81	Fran. 24/1	skladištenje robe	249-15.4.2019.	5 god.
13.	Camelot d.o.o.	174,76	Dal. 11/1	skladištenje robe	248-15.4.2019.	5 god.
14.	Kulturni krug j.d.o.o.	24,40 (14,34)	Fran. 22/1	organizir. Izložaba, tečajeva, tribina	264-24.4.2019.	5 god.
15.	Kulturni krug j.d.o.o.	106,00 (58,00;48,00)	Fran. 22/1	organizir. Izložaba, tečajeva, tribina	265-24.4.2019.	5 god.
16.	Što čitaš d.o.o. i Udruga AKC	25,50;9,00	Fran. 22/1	knjižara i antikvarijat	452-28.4.2021.	5 god.

Zagreb, 31. prosinca 2021.

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA  
Zagreb, Frankopanska ul. 26

Predmet: Sudski sporovi na 31. XII. 2021.

<u>Red. broj</u>	<u>Tužitelj</u>	<u>Tuženi</u>	<u>Kod</u>	<u>Radi</u>	<u>Predmet</u>
1.	LZMK	Perić Sanda	Općinski građ. sud u Zagrebu	47.455,61 kn	P-1609/04
2.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-1330/17
3.	PRO-TRADE d.o.o.	LZMK	Općinski građ. sud u Zagrebu	radi utvrđenja prava vlasništva	P-90/17
4.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6896/2020.
5.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6859/2020.
6.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6876/2020.
7.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6925/2020.
8.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6908/2020.
9.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6913/2020.
10.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6887/2020.
11.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6873/2020.
12.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6926/2020.
13.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6865/2020.
14.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6869/2020.
15.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6886/2020.
16.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6858/2020.
17.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6885/2020.
18.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6877/2020.
19.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6871/2020.
20.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6890/2020.
21.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6864/2020.

22.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6807/2020.
23.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6924/2020.
24.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6888/2020.
25.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6857/2020.
26.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6933/2020.
27.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6935/2020.
28.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6895/2020.
29.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6934/2020.
30.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6883/2020.
31.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6915/2020.
32.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6930/2020.
33.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6872/2020.
34.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6880/2020.
35.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6903/2020.
36.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6897/2020.
37.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6917/2020.

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA  
Zagreb, Frankopanska ul. 26

KADROVSKA STRUKTURA NA 31. 12. 2021. PO ODJELIMA

<b>NAZIV ODJELA</b>	<b>DR</b>	<b>MR</b>	<b>VSS</b>	<b>VŠS</b>	<b>SSS</b>	<b>NSS</b>	<b>KV</b>	<b>NKV</b>	<b>UKUPNO</b>
URED RAVNATELJA	3	-	2	-	1	-	-	-	6
LEKSIKOGRAFSKI ODJEL	17	6	41	1	6	-	1	-	72
GRAFIČKO-INFORMATIČKI ODJEL	-	-	5	1	3	2	-	-	11
OPĆI ODJEL	-	-	4	-	13	5	1	-	23
FINANCIJSKO-KOMERCIJALNI ODJEL	-	-	3	1	5	-	-	-	9
<b>UKUPNO</b>	<b>20</b>	<b>6</b>	<b>55</b>	<b>3</b>	<b>28</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>121</b>









RJEČNIK HRVATSKOGA JEZIKA	1	66,67							1	95,24
STOTINU HRV.ARHEOL.NALAZIŠTA	34	2.638,09			4	380,96	-1	-95,24	26	2.476,24
TEHNIČKI LEKSIKON	6	664,28							16	2.285,60
TUROPOLJSKI LEKSIKON	790	417.705,49	9	3.257,12	70	25.333,25	1	361,90	599	216.778,10
ZAGREBAČKI LEKSIKON	0	0,00							1	190,48
ZASTAVE I GRBOVI	0	0,00							7	333,34
<b>UKUPNO KOMERCIJALNA ROBA</b>	<b>2219</b>	<b>587.014,40</b>	<b>44</b>	<b>17.704,73</b>	<b>250</b>	<b>74.971,36</b>	<b>12</b>	<b>4.495,16</b>	<b>60.926</b>	<b>6.756.675,06</b>
	0	0,00								
A CONCISE ATLAS OF CROATIA	2	19,05							12	114,24
BIBLIOGRAFIJA 10.sv..	3	28,56							31	295,12
BIBLIOGRAFIJA 11.sv.	2	19,04							7	66,64
BIBLIOGRAFIJA 12.sv.	3	28,56							34	323,68
BIBLIOGRAFIJA 13.sv.	5	43,80							59	561,68
BIBLIOGRAFIJA 14.sv.	5	43,80							32	304,64
BIBLIOGRAFIJA 15.sv.	2	19,04							459	4.369,68
BIBLIOGRAFIJA 9.sv.	3	28,56							28	266,56
ČASOPIS BIOBIBLIOGRAPHICA 1	0								2	19,04
ČASOPIS BIOBIBLIOGRAPHICA 2	0								47	447,44
ČASOPIS BIOBIBLIOGRAPHICA 3	0								225	2.142,00
ČASOPIS BIOBIBLIOGRAPHICA 4	0								336	16.000,32
ENC. FIZIČKE KULTURE 1.sv.	2	38,10							46	876,30
ENC. FIZIČKE KULTURE 2.sv.	2	38,10							49	933,45
ENC. JUGOSLAVIJE 1.sv. lat.	1	19,05							26	495,30
ENC. JUGOSLAVIJE 2.sv. lat.	1	19,05							28	533,40
ENC. JUGOSLAVIJE 3.sv. lat.	1	19,05							26	495,30
ENC. JUGOSLAVIJE 4.sv. lat.	1	19,05							26	495,30
ENC. JUGOSLAVIJE 5.sv. lat.	1	19,05							22	419,10
ENC. JUGOSLAVIJE 6.sv. lat.	2	38,10							20	381,00
KLINIKA	2	19,04							2	19,04
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 1.sv.	5	82,15							193	3.676,65
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 2.sv.	5	82,15							194	3.695,70
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 3.sv.	5	82,15							200	3.810,00
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 4.sv.	6	95,48							207	3.943,35
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 5.sv.	6	95,48							206	3.924,30
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 6.sv.	6	95,48							210	4.000,50
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 7.sv.	5	82,15							254	4.838,70
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 8.sv.	6	96,43							172	3.276,60
MEDICINSKI LEKSIKON	1	33,33							7	333,34

MUZIČKI LEKSIKON 1.sv.	2	34,29						4	76,20
MUZIČKI LEKSIKON 2.sv.	2	34,29						4	76,20
OPĆA ENCIKLOPEDIJA 1.sv.	0	0,00						4	38,08
OPĆA ENCIKLOPEDIJA 2.sv.	0	0,00						5	47,60
OPĆA ENCIKLOPEDIJA 3.sv.	0	0,00						4	38,08
OPĆA ENCIKLOPEDIJA 4.sv.	0	0,00						2	19,04
OPĆA ENCIKLOPEDIJA 5.sv.	0	0,00						4	38,08
OPĆA ENCIKLOPEDIJA 6.sv.	0	0,00						4	38,08
OPĆA ENCIKLOPEDIJA 7.sv.	0	0,00						3	28,56
OPĆA ENCIKLOPEDIJA 8.sv.	0	0,00						3	28,56
POLJOPRIVREDNA ENC. 1.sv.	1	19,05						7	133,35
POLJOPRIVREDNA ENC. 2.sv.	1	19,05						7	133,35
POLJOPRIVREDNA ENC. 3.sv.	1	19,05						13	247,65
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 1.sv.	3	114,94						25	981,06
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 2.sv.	3	114,94						28	1.095,36
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 3.sv.	3	114,94						25	981,06
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 4.sv.	3	114,94						29	1.133,46
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 5.sv.	3	114,94						19	752,46
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 6.sv.	3	114,94						32	1.247,76
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 7.sv.	3	114,94						4	152,38
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 8.sv.	2	62,16						2	76,20
POMORSKI LEKSIKON								3	142,86
SPORTSKI LEKSIKON	3	53,33						1	19,05
ŠUMARSKA ENCIKLOPEDIJA 1.sv.	0	0,00						3	57,15
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 1.sv.	6	94,09						83	1.581,15
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 10.sv.	6	95,07						68	1.295,40
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 11.sv.	7	115,16						10	190,50
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 2.sv.	6	94,09						103	1.962,15
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 5.sv.	6	94,10						81	1.543,05
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 6.sv.	6	94,10						80	1.524,00
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 7.sv.	6	94,10						91	1.733,55
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 8.sv.	6	94,10						58	1.104,90
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 9.sv.	6	94,10						62	1.181,10
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA pl. 1.sv.								25	476,25
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA pl. 3.sv.	3	42,32						82	1.562,10
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA pl. 4.sv.	6	94,09						73	1.390,65
RADOVI LZ-a KNJIGA 10	1	9,52						30	285,60
STUDIA LEXICOGRAPHICA 1	0	0,00						30	285,60

STUDIA LEXICOGRAPHICA 2	0	0,00						30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 3	0	0,00						30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 4-5	0	0,00						30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 6	0	0,00						30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 8	0	0,00						19	180,88	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 9								30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 10-11	0	0,00						30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 12	0	0,00						30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 13								30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 14								30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 15								32	304,64	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 16								32	304,64	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 17								33	314,16	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 18	0	0,00						30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 19-20								33	314,16	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 21								30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 23								30	285,60	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 24								5	238,10	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 25								60	2.857,20	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 26								1	47,62	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 27	0	0,00	27	1.285,71	64	3.047,61		99	4.714,38	
STUDIA LEXICOGRAPHICA 28	0	0,00			69	3.285,71		131	6.238,22	
GEOGRAFSKA POLAZIŠTA LEKS. IZDANJA	0	0,00						245	7.199,66	
BOGIŠIĆ I KULTURA SJEĆANJA	1	19,05						31	971,50	
DANI PETRA ŠEGEDINA	0	0,00						30	285,60	
DANI PETRA ŠEGEDINA 2	0	0,00						28	266,56	
DANI PETRA ŠEGEDINA 5	0							16	152,32	
DANI PETRA ŠEGEDINA 6	3	25,72					-6	-57,12	27	257,04
TEATAR U SPLITU I SPLIT U TEATRU	7	528,58						60	5.714,40	
STUDIJE, RASPRAVE I ČLANCI	2	51,43	1	28,57				137	3.914,09	
EUROPA I ENC.: KULTURA I KODIFIKACIJA	2	19,04	1	9,52				40	380,80	
ACTA LEXICOGRAPHICA	0	0,00						99	3.028,44	
POVRATAK MIROSLAVA KRLEŽE	16	133,81					11	104,72	32	304,64
ZBORNIK RADOVA KRLEŽA MMI 2003								20	190,40	
DOSEZI PSIHOANALIZE	3	28,57						44	418,88	
POZORNICI USUSRET	1	28,57						34	1.171,39	
BIBLIOGRAFIJA IZDANJA LZMK (1950-2015)	1	9,52						246	4.686,30	
INTEL., KULTURA, REFORMA: I. MAŽURANIĆ	6	216,66						7	428,58	

DNEVNIK 1918-1919	183	9.746,66			25	2.142,81			179	15.342,09
RATNA SJЕĆANJA 1914-1918	113	10.038,25			21	1.980,97			258	24.571,92
MALI STAROSLAVENTSKO HRVATSKI RJEČNIK	1	228,57								
PLAKAT 80. OBLJETNICA	2	43,06							60	1.434,00
PLAKAT 80. OBLJETNICA HRV. ENC.	6	119,60			2	47,84			50	1.195,00
PLAKAT 120 GODINA ROĐENJE M.UJEVIĆA					1	23,92			50	1.195,00
<b>UKUPNO NEKOMERCIJALNA ROBA</b>	<b>235</b>	<b>4.768,35</b>	<b>29</b>	<b>1.323,80</b>	<b>182</b>	<b>10.528,86</b>	<b>5</b>	<b>47,60</b>	<b>6.769</b>	<b>176.805,81</b>
HRVATSKA TURISTIČKI VODIĆ									5	40,00
HRVATSKA TURISTIČKI VODIĆ CD-ROM/engleski	0	0,00							11	88,00
<b>SVEUKUPNO:</b>	<b>2.454</b>	<b>591.782,75</b>	<b>73</b>	<b>19.028,53</b>	<b>432</b>	<b>85.500,22</b>	<b>17</b>	<b>4.542,76</b>	<b>67.711</b>	<b>6.933.608,87</b>

**LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA**  
**Frankopanska 26, 10000 Zagreb**

**PREGLED PRODAJE 01.01.-31.12.2021.**

EDICIJA	prodaja 2021.g.	
	kom	IZNOS
BIBLIOGRAFIJA 16.sv. - KAZALIŠTE I	2	19,04
BIBLIOGRAFIJA 17.sv. - KAZALIŠTE II	2	19,04
EKONOMSKI LEKSIKON	24	2.545,25
ENC.RJEČNIK HUM. I VET.MED.NAZ.	23	1.895,21
ENC.HRVAT. UMJETNOSTI 1.sv.	3	57,14
ENCIKLOPEDIJA HRVATSKOGA ZAGORJA	57	8.723,81
FILOZOFSKI LEKSIKON	32	4.928,57
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 1.sv.	15	863,76
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 2.sv.	15	868,05
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 3.sv.	15	868,05
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 4.sv.	14	808,20
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 5.sv.	14	808,20
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 6.sv.	16	923,91
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 7.sv.	14	808,20
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 8.sv.	13	748,20
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 9.sv.	14	816,77
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 10.sv	15	872,48
HRVATSKA ENCIKLOPEDIJA 11.sv	18	1.069,74
HRVATSKI BIOGR. LEKSIKON 1.sv.	3	257,15
HRVATSKI BIOGR. LEKSIKON 2.sv.	2	161,91
HRVATSKI BIOGR. LEKSIKON 3.sv.	4	285,72
HRVATSKI BIOGR. LEKSIKON 4.sv.	4	314,29
HRVATSKI BIOGR. LEKSIKON 5.sv.	6	514,30
HRVATSKI BIOGR. LEKSIKON 6.sv.	6	514,30
HRVATSKI BIOGR. LEKSIKON 7.sv.	13	980,96
HRVATSKI BIOGR. LEKSIKON 8.sv.	21	1.742,87
HRVATSKI BIOGR. LEKSIKON 9.sv.	126	48.239,81
HRVATSKI FRANJEVAČKI BIOGRAFSKI L.	14	607,13
HRVATSKA KNJIŽEVNA ENCIKLOPEDIJA 1.sv.	7	577,86
HRVATSKA KNJIŽEVNA ENCIKLOPEDIJA 2.sv.	7	577,86
HRVATSKA KNJIŽEVNA ENCIKLOPEDIJA 3.sv.	7	577,86
HRVATSKA KNJIŽEVNA ENCIKLOPEDIJA 4 sv.	7	575,96
HRVATSKA TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA 1.sv.	20	3.845,27
HRVATSKI EGZONIMI I.	14	1.019,06
HRVATSKI EGZONIMI II.	18	1.295,24
HRVATSKI Mjesni Rječnik	20	2.261,94
HRVATSKI OPĆI LEKSIKON/2012	23	3.400,00
HRVATSKI POVIJESNI ATLAS/2018	88	19.028,50
ISTARSKA ENCIKLOPEDIJA	1	320,00
LEKSIKON A.G. MATOŠA	17	1.338,10
LEKSIKON MARINA DRŽIĆA S BIBLIOGRAFIJOM	16	1.200,00
LEKSIKON RUĐERA BOŠKOVIĆA	10	700,00
LIKOVNI LEKSIKON	21	3.219,07
NAUTIČKI VODIČ HRVATSKOG JADRANA	2	270,00
ONE HUNDRED CROAT.ARHEOLOG.SITES	32	2.719,04
OSMOJEZIČNI ENC.RJEČNIK 1.sv.	3	202,38
OSMOJEZIČNI ENC.RJEČNIK 2.sv.	3	202,38
OSMOJEZIČNI ENC.RJEČNIK 3.sv.	3	202,38
OSMOJEZIČNI ENC.RJEČNIK 4.sv.	3	202,38

OSMOJEZIČNI ENC.RJEČNIK 5.sv.	3	202,38
OSMOJEZIČNI ENC.RJEČNIK 6.sv.	4	297,62
OSMOJEZIČNI ENC.RJEČNIK 7.sv.	4	297,62
OSMOJEZIČNI ENC.RJEČNIK 8.sv.	5	340,47
PRAVNI LEKSIKON	34	6.726,22
RJEČNIK HRVATSKOGA JEZIKA	1	66,67
STOTINU HRV.ARHEOL.NALAZIŠTA	34	2.638,09
TEHNIČKI LEKSIKON	6	664,28
TUROPOLJSKI LEKSIKON	790	417.705,49
HRVATSKA ZEMLJA I LJUDI	2	66,66
HRVATSKA ZEMLJA I LJUDI 2020.	213	13.226,62
<b>UKUPNO KOMERCIJALNA ROBA</b>	<b>2219</b>	<b>587.014,40</b>
A CONCIS ATLAS OF CROATIA	2	19,05
BIBLIOGRAFIJA 10.sv..	3	28,56
BIBLIOGRAFIJA 11.sv..	2	19,04
BIBLIOGRAFIJA 12.sv..	3	28,56
BIBLIOGRAFIJA 13.sv..	5	43,80
BIBLIOGRAFIJA 14.sv..	5	43,80
BIBLIOGRAFIJA 15.sv..	2	19,04
BIBLIOGRAFIJA 9.sv..	3	28,56
ENC. FIZIČKE KULTURE 1.sv.	2	38,10
ENC. FIZIČKE KULTURE 2.sv.	2	38,10
ENC. JUGOSLAVIJE 1.sv. lat.	1	19,05
ENC. JUGOSLAVIJE 2.sv. lat.	1	19,05
ENC. JUGOSLAVIJE 3.sv. lat.	1	19,05
ENC. JUGOSLAVIJE 4.sv. lat.	1	19,05
ENC. JUGOSLAVIJE 5.sv. lat.	1	19,05
ENC. JUGOSLAVIJE 6.sv. lat.	2	38,10
KLINKA	2	19,04
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 1.sv.	5	82,15
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 2.sv.	5	82,15
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 3.sv.	5	82,15
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 4.sv.	6	95,48
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 5.sv.	6	95,48
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 6.sv.	6	95,48
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 7.sv.	5	82,15
MEDICINSKA ENCIKLOPEDIJA 8.sv.	6	96,43
MEDICINSKI LEKSIKON	1	33,33
MUZIČKI LEKSIKON 1.sv.	2	34,29
MUZIČKI LEKSIKON 2.sv.	2	34,29
POLJOPRIVREDNA ENC. 1.sv.	1	19,05
POLJOPRIVREDNA ENC. 2.sv.	1	19,05
POLJOPRIVREDNA ENC. 3.sv.	1	19,05
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 1.sv.	3	114,94
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 2.sv.	3	114,94
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 3.sv.	3	114,94
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 4.sv.	3	114,94
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 5.sv.	3	114,94
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 6.sv.	3	114,94
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 7.sv.	3	114,94
POMORSKA ENCIKLOPEDIJA 8.sv.	2	62,16
PROPEDEUTIKA	0	0,00
SPORTSKI LEKSIKON	3	53,33
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 1.sv.	6	94,09
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 10.sv.	6	95,07
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 11.sv.	7	115,16
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 2.sv.	6	94,09
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 3.sv.	3	51,77
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 5.sv.	6	94,10

TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 6.sv.	6	94,10
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 7.sv.	6	94,10
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 8.sv.	6	94,10
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA lux 9.sv.	6	94,10
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA pl. 3.sv.	3	42,32
TEHNIČKA ENCIKLOPEDIJA pl. 4.sv.	6	94,09
RADOVI LZ-a KNJIGA 10	1	9,52
BOGIŠIĆ I KULTURA SJЕĆANJA	1	19,05
DANI PETRA ŠEGEDINA 6	3	25,72
TEATAR U SPLITU I SPLIT U TEATRU	7	528,58
STUDIJE, RASPRAVE I ČLANCI	2	51,43
EUROPA I ENC.: KULTURA I KODIFIKACIJA	2	19,04
ACTA LEXICOGRAPHICA	0	0,00
POVRATAK MIROSLAVA KRLEŽE	16	133,81
DOSEZI PSIHOANALIZE	3	28,57
POZORNICI USUSRET	1	28,57
BIBLIOGRAFIJA IZDANJA LZMK (1950-2015)	1	9,52
INTEL., KULTURA, REFORMA: I. MAŽURANIĆ	6	216,66
DNEVNIK 1918-1919	183	9.746,66
RATNA SJЕĆANJA 1914-1918	113	10.038,25
MALI STAROSLAVENSKO HRVATSKI RJEČNIK	1	228,57
PLAKAT 80. OBLJETNICA	2	43,06
PLAKAT 80. OBLJETNICA	6	119,60
<b>UKUPNO NEKOMERCIJALNA ROBA</b>	<b>235</b>	<b>4.768,35</b>
<b>SVEUKUPNO:</b>	<b>2.454</b>	<b>591.782,75</b>

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA

**IZVJEŠTAJ O IZVRŠENJU FINANCIJSKOG PLANA ZBIRNO PO IZVORIMA FINANCIRANJA**

Oznaka IF	Naziv izvora financiranja	Izvorni plan 2021 NN 122/21	Tekući plan 2021	Ostvarenje/ izvršenje 2021.	Indeks
1	3	4	5	6=5/4*100	
<b>11</b>	<b>Opći prihodi i primici</b>				
	<b>Donos</b>	0	0	0	
	<b>PRIHODI</b>	21.965.978	21.278.105	21.253.495	99,88
	<b>RASHODI</b>	21.965.978	21.278.105	21.253.495	99,88
	<b>ODNOS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>31</b>	<b>Vlastiti prihodi</b>				
	<b>Donos</b>	83.800	83.800	253.834	
	<b>PRIHODI</b>	2.902.000	2.902.000	3.354.953	115,61
	<b>RASHODI</b>	3.000.662	3.000.662	2.841.224	94,69
	<b>ODNOS</b>	<b>-14.862</b>	<b>-14.862</b>	<b>767.563</b>	
<b>43</b>	<b>Prihodi za posebne namjene</b>				
	<b>Donos</b>				
	<b>PRIHODI</b>	150.000	150.000	0	0,00
	<b>RASHODI</b>	150.000	150.000	0	0,00
	<b>ODNOS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>52</b>	<b>Pomoći</b>				
	<b>Donos</b>				
	<b>PRIHODI</b>	34.000	34.000	36.720	108,00
	<b>RASHODI</b>	34.000	34.000	0	0,00
	<b>ODNOS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>36.720</b>	
<b>71,21</b>	<b>Nnefinacijska imovina</b>				
	<b>Donos</b>			200	
	<b>PRIHODI</b>	38.360	38.360	6.507	16,96
	<b>RASHODI</b>	38.360	38.360	6.226	16,23
	<b>ODNOS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>481</b>	
	<b>Ukupno donos</b>	<b>83.800</b>	<b>83.800</b>	<b>253.834</b>	
	<b>Ukupni prihodi</b>	<b>25.090.338</b>	<b>24.402.465</b>	<b>24.651.675</b>	<b>101,02</b>
	<b>Ukupni rashodi</b>	<b>25.189.000</b>	<b>24.501.127</b>	<b>24.100.945</b>	<b>98,37</b>
	<b>Ukupno odnos</b>	<b>-14.862</b>	<b>-14.862</b>	<b>804.764</b>	





Izvor 43 prihodi za posebne namjene

Račun rashoda/izdatka	Naziv računa	Izvorni plan 2021	Tekući plan 2021	Ostvarenje/izvršenje 2021.	Indeks
1		3	4	5	6=5/4*100
322	<b>Rashodi za materijal i energiju</b>	0	0	0	
3223	<i>Energija</i>	0	0	0	
323	<b>Rashodi za usluge</b>	<b>150.000</b>	<b>150.000</b>	<b>0</b>	
3232	<i>Usluge tekućeg i investicijskog održavanja</i>	0	0	0	
3237	<i>Intelektualne i osobne usluge</i>	150.000	150.000	0	
329	<b>Ostali nespomenuti rashodi poslovanja</b>	0	0	0	
3296	<i>Troškovi sudskeih postupaka</i>	0	0	0	
3299	<i>Ostali nespomenuti rashodi poslovanja</i>	0	0	0	
<b>UKUPNO Izvor financiranja Prihodi za posebne namjene</b>		<b>150.000</b>	<b>150.000</b>	<b>0</b>	

Izvor 52 ostale pomoći

Račun rashoda/izdatka	Naziv računa	Izvorni plan 2021	Tekući plan 2021	Ostvarenje/izvršenje 2021.	Indeks
1		3	4	5	6=5/4*100
424	<b>knjige</b>	<b>34.000</b>	<b>34.000</b>	<b>0</b>	
4241	<i>Knjige</i>	34.000	34.000	0	
<b>UKUPNO Izvor financiranja Pomoći</b>		<b>34.000</b>	<b>34.000</b>	<b>0</b>	

Izvor 71 nefinancijska imovina

Račun rashoda/izdatka	Naziv računa	Izvorni plan 2021	Tekući plan 2021	Ostvarenje/izvršenje 2021.	Indeks
1		3	4	5	6=5/4*100
4221	<i>Uredska oprema i namještaj</i>	38.360	38.360	0	0,00
4241	<i>Knjige</i>			6.226	
<b>UKUPNO Izvor financiranja Prihodi od nefinancijske imovine</b>		<b>38.360</b>	<b>38.360</b>	<b>6.226</b>	<b>16,23</b>
<b>UKUPNO RASHODI I IZDACI</b>		<b>25.189.000</b>	<b>24.501.127</b>	<b>24.100.946</b>	<b>98,37</b>



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

KLASA: 022-03/22-07/287  
URBROJ: 50301-04/12-22-3

Zagreb, 1. rujna 2022.

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD  
MIROSLAV KRLEŽA  
ZAGREB

Primljen: 6. 9. 2022

Org. jed.	BROJ	Prilog	Vrijednosti
	784		

MINISTARSTVO ZNANOSTI  
I OBRAZOVANJA

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD  
MIROSLAV KRLEŽA  
n/r dr. sc. Bruni Kragiću, glavnom  
ravnatelju

PREDMET: Izvješće o radu Leksikografskog zavoda Miroslav Krleža za 2021. godinu  
- Zaključak Vlade

U prilogu se dostavlja predmetni Zaključak, koji je Vlada Republike Hrvatske  
donijela na sjednici održanoj 1. rujna 2022.

Prilog: 1





## VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Na temelju članka 31. stavka 3. Zakona o Vladi Republike Hrvatske („Narodne novine“, br. 150/11., 119/14., 93/16., 116/18. i 80/22.), a u vezi s člankom 10. Zakona o Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža („Narodne novine“, br. 96/03. i 190/03. - ispravak), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj 1. rujna 2022. donijela

### ZAKLJUČAK

Prihvaća se Izvješće o radu Leksikografskog zavoda Miroslav Krleža za 2021. godinu, u tekstu koji je dostavilo Ministarstvo znanosti i obrazovanja aktom, KLASA: 640-02/22-02/00005, URBROJ: 533-09-22-0012, od 9. kolovoza 2022.

KLASA: 022-03/22-07/287  
URBROJ: 50301-04/12-22-2

Zagreb, 1. rujna 2022.

